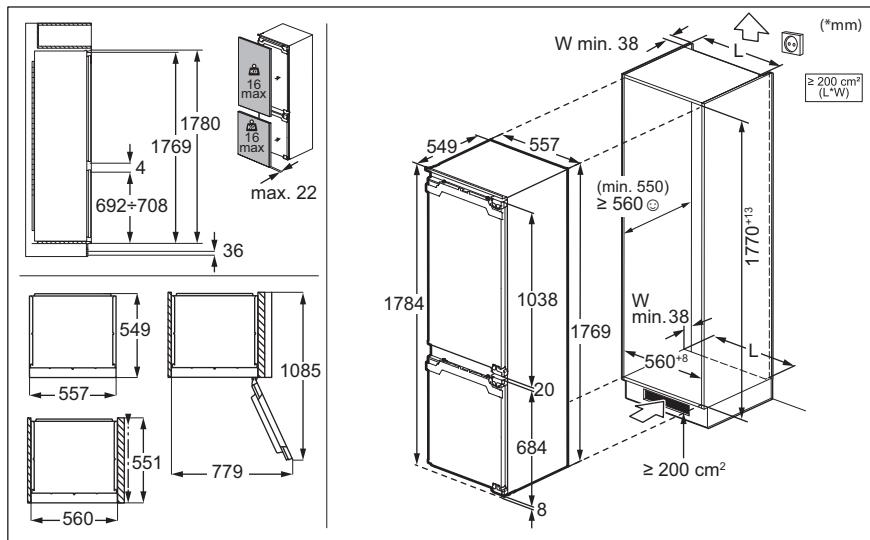


**TC6MS18FDF**

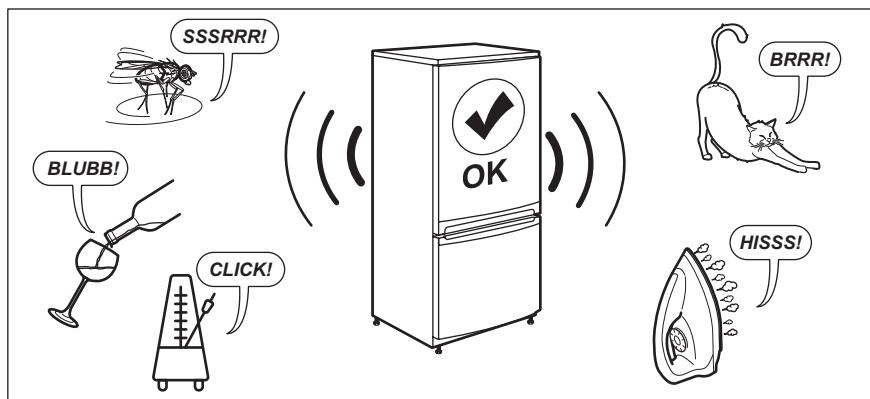
<b>ET</b>	Kasutusjuhend   Külmik-sügavkülmuti	3
<b>LV</b>	Lietošanas instrukcija   Ledusskapis ar saldētavu	16
<b>LT</b>	Naudojimo instrukcija   Šaldytuvas-šaldiklis	30



## PAIGALDAMINE / UZSTĀDĪŠANA / MONTAVIMAS



## HEID / TROKŠNI / TRIUKŠMAI



**Tere tulemast AEG kasutajate hulka! Aitäh, et valisite meie seadme.**



nõuandeid, brošüüre, törkeotsingu, remondi- ja hooldusteavet:  
[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)

Jäetakse õigus teha muutusi.

## SISUKORD

1. OHUTUSINFO.....	3
2. OHUTUSJUHISED.....	5
3. JUHTPANEEL.....	7
4. IGAPÄEVANE KASUTUS.....	8
5. VIHJED JA NÄPUNÄITED.....	10
6. PUHASTUS JA HOOLDUS.....	12
7. TÖRKEOTSING.....	12
8. TEHNILISED ANDMED.....	15
9. TEAVE KATSEASUTUSTELE.....	15
10. JÄÄTMEKÄITLUS.....	15

## 1. OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei võta endale vastutust vigastuste või varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldusnõuete eiramisest või väärast kasutusest. Hoidke kasutusjuhend kindlas kohas alles, et saaksite seda vajadusel vaadata.

### 1.1 Laste ja haavatavate inimeste turvalisus

- Vähemalt 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimete või väheste kogemuste ja teadmistega isikud tohivad seda seadet kasutada järelevalve all või kui neid on õpetatud seadet ohutul viisil kasutama ja mõistma kaasnevaid ohte. 3 kuni 8 aasta vanustel lastel ning väga ulatuslike ja keerukate puuetega inimestel on lubatud seadet laadida ja maha laadida, kui neid on nõuetekohaselt juhendatud. Alla 3-aastased lapsed tuleks seadmest eemal hoida, kui täiskasvanu nende tegevust ei jälgi.

- Tuleb jälgida, et lapsed ei mängiks seadmega.
- Lapsed ei tohi ilma järelvalveta seadet puhastada ega hooldustointinguid läbi viia.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.

## 1.2 Üldine ohutus

- See seade on ette nähtud ainult toiduainete ja jookide säilitamiseks.
- See seade on ettenähtud kasutamiseks kodumajapidamise siseruumides.
- Seda seadet võib kasutada kontorites, hotellide külalistetubades, hommikusöögiga külalistetubades, talumajapidamistes ja muudes sarnastes majutusruumides, kui selline kasutamine ei ületa (keskmist) kodumajapidamise kasutuskoormusi.
- Vältimaks toidu riknemist järgige järgmisi juhiseid:
  - ärge jätké ust liiga kauaks lahti;
  - puhastage regulaarselt toiduga kokkupuutuvaid pindu ning juurdepääsetavaid tühjendussüsteeme;
  - hoidke külmikus värsket liha ja kala sobivates nõudes, nii et need ei puutuks kokku teiste toiduainetega.
- HOIATUS: Hoidke ventilatsiooniavad vabad nii eraldiseisval kui ka sissehitatud seadmel.
- HOIATUS: Ärge kasutage sulamisprotsessi kiirendamiseks mehhaanilisi ega mingeid muid vahendeid peale tootja soovitatud tarvikute.
- HOIATUS: Vältige külmaainesüsteemi kahjustamist.
- HOIATUS: Ärge kasutage toiduainete hoidmiseks ette nähtud kambrites elektrilisi seadmeid, kui need pole tootja soovitatud tüüpi.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks veepihustit ega aurupuhastit.
- Puhastage seadet pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid vahendeid, küürimiskäsnu, lahusteid ega metallesemeid.

- Kui seade jäääb pikaks ajaks tühhjaks, lülitage see välja, sulatage, puhastage, kuivatage ja jätké uks lahti, et vältida seadme sisemuses hallituse tekkimist.
- Ärge hoidke selles seadmes plahvatusohtlikke esemeid, näiteks tuleohhtlikku propellenti sisaldavaid aerosooliballoone.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, laske see ohutuse mõttes välja vahetada tootja poolt, tema volitatud hooldekeskuses või kvalifitseeritud isiku poolt.

## 2. OHUTUSJUHISED

### 2.1 Paigaldamine

#### HOIATUS!

Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud tehnik.

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Ohutuse tagamiseks ärge kasutage seadet enne, kui see on köögimööblisse paigaldatud.
- Järgige meie veebisaidil olevaid eraldi juhiseid seadme paigaldamise ja ukse ümberpööramise kohta.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanoosid.
- Veenduge, et seadme ümber on tagatud vaba õhuringlus.
- Esmakordsel paigaldamisel või ukse avamissuuna muutmisel oodake enne elektrivörku ühendamist vähemalt 4 tundi. See on vajalik, et öli valguks kompressorisse tagasi.
- Enne mis tahes toimingute läbiviimist (nt ukse avamissuuna muutmine) eemaldage toitejuhe seinakontaktist.
- Ärge paigaldage seadet radiaatorite või pliidide, ahjude või pliidiplaatide lähedusse, välja arvatud juhul, kui paigaldusjuhistes on märgitud teisiti.
- Ärge jätké seadet vihma kätte.
- Ärge paigaldage seadet otsesti päikesevalgusega kohta.

- Ärge paigaldage seda seadet liiga niiskesse või liiga külma kohta.
- Seadme teise kohta viimisel töstke seda esiservast, et vältida põrandale kriimustamist.
- Seadme ukse ümberpööramisel kaitske põrandat kriimustustest eest.
- Seadmes on kott desikantainega. See ei ole mänguasi. See ei ole toiduaine. Visake see kohe minema.

### 2.2 Elektriühendus

#### HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögiohutus.

#### HOIATUS!

Seadme paigaldamisel veenduge, et toitejuhe kulgeks vabalt ega oleks vigastatud.

#### HOIATUS!

Ärge kasutage harupistikuid ega pikendusjuhtmeid.

- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektrianordmed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Seade peab olema maandatud.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud elektriohutut pistikupesa.
- Kui koduse toiteallika pistikupesa pole maandatud, ühendage seade kehtivate eeskirjade kohaselt eraldi maandusega, konsulteerides kvalifitseeritud elektrikuga.

- Olge ettevaatlik, et mitte kahjustada elektrilisi osi (nt toitepistikut, toitejuhet, kompressorit). Elektriliste osade vahetamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskusse või elektriku poole.
- Toitejuhu peab jäama toitepistikust allapoole.
- Ühdage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Seadet vooluvõrgust eemaldades ärge tömmake toitekaabilist. Võtke alati kinni pistikust.

## 2.3 Kasutamine

### HOIATUS!

Vigastuse, põletuse, elektrilögi või tulekahjuhoht!

-  Seade sisaldbas isobutaani (R600a), millel puudub oluline keskkonnamõju. Olge ettevaatlik, et te isobutaani sisaldatav külmutusaineüsteemi ei vigastaks.
- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
  - Sisseehitatud toote eraldi kasutamine on rangelt keelatud.
  - See seade on ette nähtud kasutamiseks siseruumis, mille temperatuur on vahemikus 10°C kuni 38°C. Seadme nõuetekohane töötamine on tagatud ainult määratud temperatuurivahemikus.
  - Ärge pange seadmesse muid elektriseadmeid (nt jäätisemasinat), kui see pole tootja poolt ette nähtud.
  - Kui külmaainesüsteemil tekib kahjustusi, siis veenduge, et ruumis ei oleks leeki ega süüteallikaid. Õhutage ruum korralikult.
  - Jälgige, et kuumad esemed ei puutuks vastu seadme plastpindu.
  - Ärge asetage karastusjooke sügavkülmkambris. See tekibab joogianumas röhku.
  - Ärge hoidke seadmes tuleohtlikke gaase ega vedelikke.
  - Ärge pange tuleohtlikke või tuleohtliku ainega märgunud esemeid seadmesse, selle lähedusse ega peale.
  - Ärge katsuge kompressorit ega kondensaatorit. Need on kuumad.

- Ärge võtke sügavkülmkambrist toiduaineid ega piudutage neid, kui teie käed on märjad või niisked.
- Ärge külmutage juba ülessulatatud toiduaineid uesti.
- Järgige külmutatud toiduainete pakenditel olevaid säilitamisjuhiseid.
- Enne toidu sügavkülmkambrisse panemist pakkige see mistahes toiduga kokkupuutuvasse materjalile.
- Ärge laske toiduainetel kokku puutuda seadme sektsioonide siseseintega.

## 2.4 Sisevalgustus

### HOIATUS!

Elektrilögi oht.

- See toode sisaldbas ühte või enamat energiatõhususe F klassi valgusallikat.
- Teave selles seadmes olevate lampide ja eraldi müüdavate varulampide kohta: Need lambid taluvad ka kodustest majapidamisseadmete äärmuslikumaid tingimusi, näiteks temperatuuri, vibratsiooni, niiskust või on möeldud edastama infot seadme tööoleku kohta. Need pole möeldud kasutamiseks muudes rakendustes ega sobi ruumide valgustamiseks.

## 2.5 Hooldus ja puhastamine

### HOIATUS!

Kehavigastuse või seadme kahjustamise oht.

- Enne hooldustoiminguid lülitage seade välja ja lahetage toitepistik pistikupesast.
- Selle seadme jahutussüsteem sisaldbas süsivesinikke. Süsteemi tohib hooldada ja laadida ainult kvalifitseeritud tehnik.

## 2.6 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Kasutage ainult originaalvaruosid.
- Pidage meeles, et kui olete parandanud seadet ise või lasknud seda teha ebapädeval isikul, võib see kahjustada seadme ohutust ja muuta garantii kehtetuks.

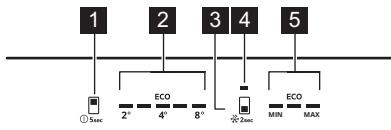
- Pärast mudeli tootmise lõpetamist on 7 aasta jooksul saadaval järgmised varuosad: termostaadid, temperatuuriandurid, trükkplaadid, valgusallikad, uksekäepidemed, uksehinged, küpsetusplaadid ja korvid. Üksetihendid on saadaval vähemalt 10 aasta jooksul pärast mudeli tootmise lõpetamist. Kestus võib teie riigis olla pikem. Lisateabe saamiseks vaadake meie veebisaiti.
- Pidage meeles, et mõned varuosad on saadaval ainult ametlikele parandajatele ning et mõned varuosad ei pruugi kõigile mudelitele sobida.

## 2.7 Jäätmekäitlus

### HOIATUS!

Vigastus- või läbbumisoht.

## 3. JUHTPANEEL



- Külmikusektsooni nupp / Seadme SISSE/VÄLJA nupp
- Külmiku temperatuuriindikaatorid
- Sügavkülmasektsooni nupp  
Extra Freeze nupp
- Extra Freeze indikaator
- Sügavkülmiku temperatuuri indikaatorid

### 3.1 Sisse/välja lülitamine

#### Sisselülitamine

- Sisestage toitepistik seina pistikupessa.
- Vajutage ja hoidke all seadme SISSE/VÄLJA nuppu.

Temperatuuriindikaatorid näitavad seadud väiketemperatuuri.

#### Väljalülitamine

- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Löögake toitekaabel seadme küljest lahti ja visake ära.
- Eemaldage uksekäepide, et vältida laste ja loomade seadmesse lõksujäämist.
- Selle seadme külmutusagensi süsteem ja isolatsioonimaterjalid on osoonisöbralikud.
- Isolatsioonivaht sisaldab tuleohtlikku gaasi. Seadme õige kõrvaldamise kohta saatetäpsemaid juhiseid kohalikust omavalitsusest.
- Ärge vigastage soojusvaheti läheduses paiknevat jahutusüksust.

- Vajutage ja hoidke all seadme SISSE/VÄLJA nuppu. Temperatuuriindikaatorid lülituvad välja.
- Lahutage toitepistik seinakontaktist.

### 3.2 Temperatuuri reguleerimine



Kui Extra Freeze funktsioon on sisestatud, pole temperatuuri võimalik seadistada.

Seadistage seadme temperatuuri, puudutades külmiku või sügavkülmiku nuppu.

Temperatuuri indikaatoritel kuvatakse seadud temperatuur.

Temperatuurivahemik võib varieeruda vahemikus 2°C kuni 8°C (soovitatav 4°C).

ECO-indikaator süttib, kui soovitatav temperatuur on seadud.



Seadud temperatuur saavutatakse 24 h jooksul.

Pärast voolukatkestust naaseb seade seadud temperatuurile.

### 3.3 Funktsioon Extra Freeze

Extra Freeze funktsiooni kasutatakse toiduainete eel- ja kiirkülmutamiseks enne nende paigutamist sügavkühlmasektsooni. See funktsioon kiirendab värske toidu külmutamist ja kaitseb soojenemise eest juba külmas olevaid toiduaineid.



Värske toidu külmutamiseks lülitage Extra Freeze funktsioon sisse vähemalt 24 h enne toiduainete paigutamist seadmesse.

Extra Freezefunktsiooni aktiveerimiseks vajutage ja hoidke all sügavkühlmiku sektsiooni nuppu. Indikaator Extra Freeze süttib.



See funktsioon peatub pärast maksimaalselt 52 h

Funktsiooni on võimalik välja lülitada, vajutades sügavkühlmasektsooni. Indikaator Extra Freeze lülitub välja.

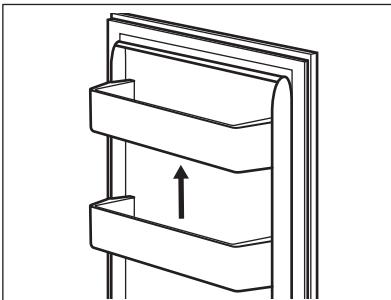
### 3.4 Kõrge temperatuuri alarm

Kui sügavkühlmiku sektsioonis temperatuur tõuseb, hakkavad sügavkühlmiku esimene ja

## 4. IGAPÄEVANE KASUTUS

### 4.1 Ukseriiulite paigutamine

Toidu lihtsamaks säilitamiseks saab ukseriiuleid paigutada erinevatele kõrgustele. Ümberpaigutamiseks tömmake riilut üles.



kolmas temperatuuriindikaatorid vilkuma ja kostub helisignaal.

1 h helisignaali deaktiveerimiseks vajutage mistahes nuppu. Heli lülitub välja. Sügavkühlmiku esimene ja kolmas temperatuuriindikaatorid lülituvad püsivalt 5 sisse enne, kui näitavad uuesti sügavkühlmiku temperatuuri.

Helisignal taaskäivitub 1 h pärast, kuni normaalsed tingimused taastuvad.

Kui nuppu ei vajutata, lülitub helisignal automaatselt 1 h pärast välja.

### 3.5 Ukse avamise alarm

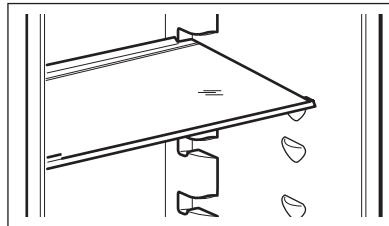
Kui külmiku uks on jäänud lahti umbes 5 min, siis hakkavad külmiku temperatuuriindikaatorid vilkuma ja kostub helisignaal.

Helisignal väljalülitamiseks vajutage mistahes nuppu. Helisignal lülitub välja 1 h pärast.

Signaal vaikib, kui te ukse sulgete.

### 4.2 Teisaldatavad riilid

Külmkapi seinad on varustatud juhikutega. Riilite asukohta saate muuta.



Õige õhuringluse tagamiseks ärge eemalda klaasriilit, mis asub köögiviljasahtli kohal.

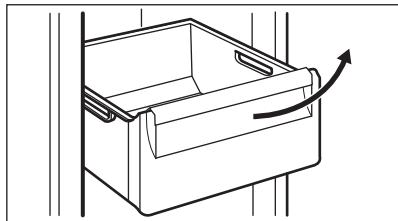
## 4.3 Juurviljasahtel

Seadme alumises osas asub spetsiaalne juurviljadele ja puuviljadele mõeldud sahtel.

## 4.4 Sahtlite eemaldamine

Sahtli eemaldamine sektsooniist:

1. Tõmmake sahtel välja, kuni see peatub.
2. Kui jõuate siinide lõppu, tõstke sahtli esiosa kergelt üles ja eemaldage see siis seadmest.



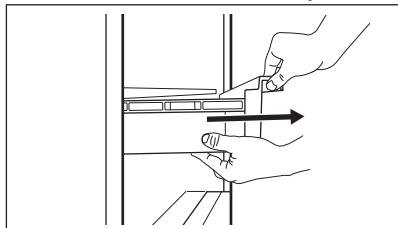
Sahtli tagasiasetamiseks järgige toodud juhiseid vastupidises järjekorras.

## 4.5 ExtraChill eemaldamine

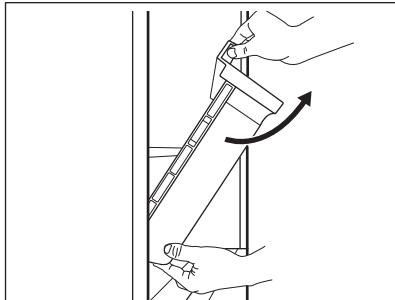
Köögiviljasahtli kohal on väljatömmatav sahtel.

Sahtli eemaldamine:

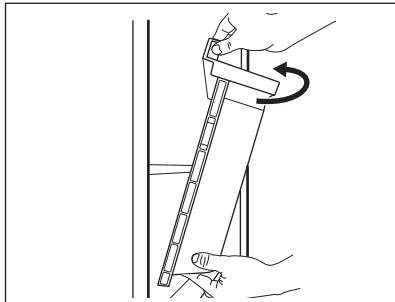
1. Tõmmake sahtel külmikust välja.



2. Tõstke sahtli esiosa üles.

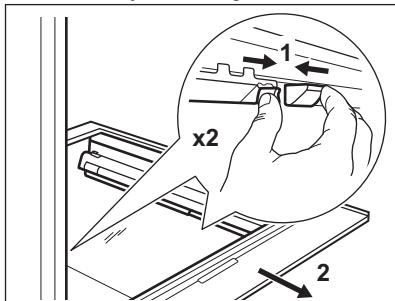


3. Sahtli seadmest väljatömbamiseks tõstke ja pöörake sahtlit.



## 4.6 Sahtlite klaaskatte eemaldamine

1. Avage külgmised kinnitusklambrid mölemalt küljelt üheaegselt.

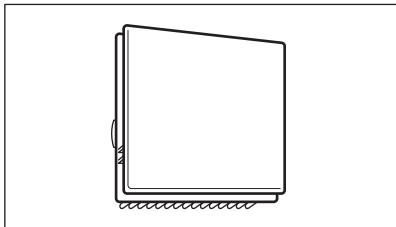


2. Tõmmake klaasriili tugi enda poole.

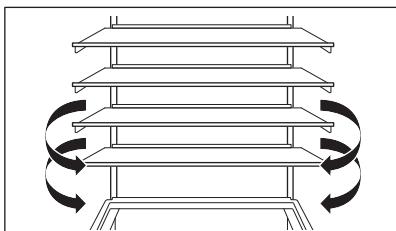
## 4.7 MULTIFLOW

Külmikuseksioon on varustatud MULTIFLOW ventilaatoriga, mis võimaldab toiduainete kiiret jahutamist ja hoib sektsoonis ühtlasema temperatuuri.

Ventilaator aktiveeritakse automaatselt ja see töötab ainult siis, kui uks on suletud.



Ärge blokeerige õhuavasid.



Ärge eemaldage MULTIFLOW paneeli. Puuhastusjuhiseid leiate peatükist "Puuhastus ja hooldus".

#### 4.8 Värske toidu külmutamine

Kasutage sügavkülmasektsooni värske toidu külmutamiseks ning külmutatud toiduainete pikaajaliseks säilitamiseks.

Aktiveerige Extra Freeze funktsioon vähemalt 24 h enne toidu sügavkülmama panemist.

Jaotage värsked toiduained ühtlaselt ülevalt esimesesse sektsooni või sahlisse.

Ärge ületage maksimaalset toiduainete kogust, mida saab külmutada ilma muid värskeid toiduaineid lisamata 24 h (vt andmeplaati).

Kui külmutusprosess on lõppenud, pöördub seade automaatselt tagasi eelmise temperatuurisätte juurde (vt "Extra Freeze funktsioon").

Lisateavet vt "Nõuanded külmutamiseks".

#### 4.9 Külmutatud toiduainete säilitamine

Seadme esmakordsel aktiveerimisel või pärast pikemaajalist mittekasutamist aktiveerige Extra Freeze funktsioon vähemalt 3 h enne toiduainete paigutamist sügavkülmatussektsooni.

Suure koguse toiduainete säilitamiseks eemaldage sahlid ja asetage toiduained otse riilulitele, vähemalt 15 mm uksest eemale.

#### ETTEVAATUST!

Kui toide on olnud välja lülitatud kauem, kui väärus, mis on näidatud andmeplaadil "kasutusaeg" all, tuleb sulanud toit kohe ära tarbida. Vt jaost "Kõrge temperatuuri alarm".

### 5. VIHJED JA NÄPUNÄITED

#### 5.1 Näpunäiteid energia säästmiseks

- Sügavkülmik: Esialgne konfiguratsioon tagab kõige töhusama energiakasutuse.
- Külmik Kõige efektiivsem energiakasutus on tagatud sellega, kui sahlid paiknevad seadme allosas ja riilid on paigutatud ühtlaste vahedega. Ukseriulite paigutus energiatarbimist ei mõjuta.
- Ärge avage ust sageli ega jätké seda lahti kauemaks kui vaja.

- Sügavkülmik: Mida madalamaks on temperatuur seatud, seda suurem on energiatarbimine.
- Külmik Ärge seadke liiga kõrget temperatuuri, välja arvatud juhul, kui seda nõuavad toiduaine omadused.
- Kui seade on täis ja seda ümbritsev temperatuur on kõrge või temperatuur on seatud madalaks, võib kompressor pidevalt töötada, põhjustades härmatisse või jää tekkimist aurustil. Sellisel juhul seadke temperatuur kõrgemaks, et

võimaldada automaatsulatust ja sel viisil energiat kokku hoida.

- Ärge katke ventilatsiooniavasid ega -vöret kinni.
- Jälgige, et seadmes olevad toiduained oleks paigutatud nii, et õhk saaks seadme tagaosas olevate vastavate õhuavade kaudu liikuda.

## 5.2 Nõuanded külmutamiseks

- Ärge külmutage vedelikke sisaldavaid pudeleid, eriti aga süsihappegaasiga jooke. Need võivad külmutamise ajal plahvatada.
- Ärge pange sügavkühlkambrisse sooja toitu.
- Ärge asetage värsket külmutamata toitu otse juba külmutatud toidu körvale.
- Külmakahjustuste ärahoitmiseks ärge sööge jäakuubikuid, mahlajääd või jääkomme kohe pärast sügavkülmikust väljavõtmist.
- Sulatatud toitu ei tohi uuesti külmutada.

## 5.3 Näpunäiteid külmutatud toiduainete säilitamiseks

- Sügavkülmasektsoon on tähistatud sümboliga .
- Sobivaim temperatuur, mis tagab külmutatud toiduainete sälimise, on -18 °C või sellest madalam.
- Kõrgem temperatuur külmikus võib toidu säilivusaega lühendada.
- Külmutatud toiduainete säilitamiseks sobib kogu sügavkülmikusektsoon.
- Jätke toiduainete ümber veidi vaba ruumi, et õhk pääseks vabalt liikuma.

## 5.4 Säilivusaeg sügavkülmasektsoonis

Toiduaine tüüp	Säilivus-aeg (kuud)
Leib	3
Puuviljad (välja arvatud tsitruselised)	6 - 12
Köögiviljad	8 - 10
Järelejäänud toit, lihata	1 - 2

Toiduaine tüüp	Säilivus-aeg (kuud)
<b>Piimatooted</b>	
Või	6 - 9
Pehme juust (nt mozzarella)	3 - 4
Kõva juust (nt parmesan, tšedar)	6
<b>Mereannid</b>	
Rasvane kala (nt löhe, makrell)	2 - 3
Lahja kala (nt tursk, leest)	4 - 6
Krevetid	12
Puhastatud merekarbid ja rannakarbid	3 - 4
Küpsetatud kala	1 - 2
<b>Liha</b>	
Linnuliha	9 - 12
Veiselihu	6 - 12
Sealiha	4 - 6
Lambaliha	6 - 9
Vorst	1 - 2
Sink	1 - 2
Järelejäänud toit, lihaga	2 - 3

## 5.5 Näpunäiteid toidu säilitamiseks külmikus

- Värske toidu sektsioon on tähistatud sümboliga .
- Sobivaim temperatuur, mis tagab värske toidu sälimise, on +4°C või sellest madalam.
- Häiriva lõhna vältimiseks tuleb nii vedelikke kui ka muid toiduaineid säilitada külmikus suletud anumates.
- Toorete toiduainete ja valmistoidu ristsaastumise ärahoitmiseks katke valmistoit kinni ja hoidke seda tooretest toiduainetest eraldi.
- Pakendage liha sobivasse pakendisse ja pange köögiviljasähtli kohal olevale klaasiulile.
- Sulatage külmikus olevad toiduained.
- Ärge pange külmikusse sooja toitu.
- Puhastage puu- ja köögiviljad ning asetage spetsiaalsesse sahlisse (juurviljsahtel).
- Ärge hoidke külmikus eksootilisi puuvilju.
- Külmikus ei tohiks hoida selliseid köögivilju nagu tomatid, kartulid, sibulad ja küüslauk.
- Sulgege pudelid enne külmikusse panemist.

## 6. PUHASTUS JA HOOLDUS

### HOIATUS!

Vt ohutuse peatükke.

### 6.1 Sisemuse puhastamine

Enne esmakordset kasutamist puhastage sisemus ja kõik tarvikud leige vee ja neutraalse seebiga, seejärel kuivatage.

### ETTEVAATUST!

Seadme tarvikuid ja osi ei tohi pesta nõudepesumasinas.

### ETTEVAATUST!

Puhastage juhtpaneeli niiske lapiga. Ärge kasutage mistahes pesuaineid. Pärast puhastamist kuivatage juhtpaneel pehme lapiga.

### 6.2 Regulaarne puhastamine

Puhastage seadet regulaarselt:

- Puhastage sisemus ja tarvikud leige vee ja neutraalse seebiga. Loputage ja kuivatage.

- Pühkige regulaarselt uste tihendeid.

### 6.3 Külmiku sulatamine

Külmikuosa sulatamine toimub automaatselt. Kondenseeruv vesi voolab kompressoril olevasse mahutisse ja aurustub. Seda mahutit eemaldada ei saa.

### 6.4 Sügavkülmiku sulatamine

Sügavkülmkamber on härmatisvaba. Seadme töötamise ajal ei teki siseseintele ega toiduainetele härmatist.

### 6.5 Seadme mittekasutamise periood

Kui seadet pikema aja jooksul ei kasutata, siis rakendage järgmisi ohutusmeetmeid:

- Ühendage seade vooluvõrgust lahti.
- Tühjendage see toiduainetest.
- Puhastage seade ja kõik lisatarvikud.
- Jätke uksed lahti, et vältida halbade lõhnade tekkimist.

## 7. TÕRKEOTSING

### HOIATUS!

Vt ohutuse peatükke.

### 7.1 Mida teha, kui...

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Seade ei tööta.	Seade on välja lülitud.	Lülitage seade sisse.
	Pistik ei ole pistikupesaga ühendatud.	Ühendage pistik nõuetekohaselt pistikupesaga.
Seade tekitab müra.	Pistikupesas puudub pingi.	Ühendage mõni teine seade pistikupesaga. Võtke ühendust kogemustega elektrikuga.
	Seade on valesti toetatud.	Kontrollige seadme stabiilsust.

<b>Probleem</b>	<b>Võimalik põhjus</b>	<b>Lahendus</b>
Heli- või visuaalne hoiatus on sees.	Seade on hiljuti sisse lülitatud.	Vaadake "Kõrge temperatuuri alarm" või "Ukse avamise alarm".
	Valitud temperatuur seadmes on liiga kõrge.	Vaadake "Kõrge temperatuuri alarm" või "Ukse avamise alarm".
	Uks on lahti jäetud.	Sulgege uks.
Kompressor töötab kogu aeg.	Temperatuur on valesti seatud.	Vaadake "Juhtpaneel" peatükki.
	Samaaegselt pannakse külmikusse liiga palju toiduaineid.	Oodake mõni tund, seejärel kontrollige uesti temperatuuri.
	Ruumi temperatuur on liiga kõrge.	Vaadake "Paigaldamine" peatükki.
	Seadmesse paigutatud toiduained olid liiga soojad.	Enne külmikusse paigutamist laske neil jahtuda toatemperatuurini.
	Seadme uks ei ole korralikult kinni.	Vaadake "Ukse sulgemine" jaotist.
	Extra Freeze-funktsioon on sisse lülitatud.	Vt jaotist „Extra Freeze-funktsioon“.
Kompressor ei hakka kohe tööle päräst „Extra Freeze“ vajutamist või päräst temperatuuri muutmist.	Kompressor käivitub teatud aja pärast.	See pole tõrge ja on normaalne.
Uks on köver või takistab õhutusava.	Masin pole loodis.	Vt paigaldusjuhiseid.
Uks avaneb raskelt.	Üritasite ust avada liiga kiiresti pärast selle sulgemist.	Pärast ukse sulgemist ja enne selle uesti avamist oodake mõni sekund.
Lamp ei tööta.	Lamp on ooterežiimis.	Sulgege või avage uks.
	Lamp on defektne.	Pöörduge volitatud hoolduskeskusse.
Külmikus on liiga palju härmalist ja jääd.	Seadme uks ei ole korralikult kinni.	Vaadake "Ukse sulgemine" jaotist.
	Tihend on deformeerunud või määrdunud.	Vaadake "Ukse sulgemine" jaotist.
	Toiduained ei ole korralikult pakendatud.	Pakkige toiduained nõuetekohaselt.
	Temperatuur on valesti seatud.	Vaadake "Juhtpaneel" peatükki.
	Seade on täiesti täis ja valitud on madalaim temperatuur.	Valige kõrgem temperatuur. Vaadake "Juhtpaneel" peatükki.
	Seatud temperatuur on liiga madal ja ümbritsev temperatuur on liiga kõrge.	Valige kõrgem temperatuur. Vaadake "Juhtpaneel" peatükki.
Vesi voolab külmiku tagaplaadil.	Tagaplaadil sulab automaatse sulatusprotsessi käigus jäää.	See on normaalne.
Külmikus on liiga palju kondensvett.	Ust on avatud liiga tihti.	Avage uks ainult vajadusel.
	Uks polnud täielikult suletud.	Kontrollige, kas uks on korralikult suletud.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
	Toit ei ole korralikult sisse pakitud.	Enne toiduainete külmkusse asetamist pange need sobivasse pakenisse.
	See on normaalne, et suvel ja sügisel võib suurenenud öhu- ja toiduviisikuse töötu tekida rohkem kondensaati. Külmkapp ei tekita niiskust. Pärast seda perioodi väheneb niiskus külmkusse iseenesest.	Suvel ja sügisel seadke külmkusse soojem temperatuur (ca 6-7°C).
Klaasriiulitel on veepiisad.	Külmkus on liiga palju niiskust.	Veepiiskade eemaldamiseks pühki ge klaasriiuleid lapiga.
Vesi voolab põrandale.	Sulamisvee väljalase ei ole ühendatud kompressori kohal asuva aurustusalusega.	Ühendage sulamisvee väljalase aurustusalusega.
Temperatuuri ei saa seada.	Sisse on lülitatud Extra Freeze funktsioon .	Lülitage Extra Freeze funktsioon käsitlă välja või oodake, kuni funktsioon lülitub automaatselt välja. Vt jaotist „Extra Freeze-funktsioon“.
Temperatuur on seadmes liiga madal/kõrge.	Temperatuur on seatud valesti.	Seadke kõrgem/madalam temperatuur.
	Seadme uks ei ole korralikult kinni.	Vaadake jaotist "Ukse sulgemine".
	Toiduained on liiga kuumad.	Laske toiduainetele enne külmkusse paigutamist maha jahtuda.
	Samaaegselt pannakse külmkusse liiga palju toiduaineid.	Pange külmkusse samaaegselt vähem toiduaineid.
	Ust on avatud liiga tihti.	Avage uks ainult vajadusel.
	Extra Freeze-funktsioon on sisse lülitatud.	Vt jaotist "Funktsioon Extra Freeze".
	Seadmes puudub külma öhu ringlus.	Tagage seadmes külma öhu ringlus. Vaadake peatükki "Vihjet ja näpunäited".
Viies temperatuuriindikaator vilgub.	Suhlemisprobleem.	Pöörduge volitatud hoolduskeskusse. Juhutussüsteem jätkab toiduainete hoidmist külmas, kuid temperatuuri reguleerimine ei ole võimalik.
Esimene või teine temperatuuriindikaator vilgub.	Temperatuurianduri probleem.	Pöörduge volitatud hoolduskeskusse. Juhutussüsteem jätkab toiduainete hoidmist külmas, kuid temperatuuri reguleerimine ei ole võimalik.



Kui probleem püsib, pöörduge hoolduskeskusse.

## 7.2 Lambi vahetamine

Lambi asendamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.

## 7.3 Ukse sulgemine

- Puhastage uksetihendid.

- Ukse reguleerimiseks vaadake paigaldusjuhiseid.
- Defektsete uksetihendite vahetamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.

## 8. TEHNILISED ANDMED

Tehnilised andmed asuvad seadme sisekülgel oleval andmesildil ning energiamärgisel.

Seadme energiamärgisel olevalt QR-koodilt leiate veebilingi teabele, mis on seotud selle seadme jõudlusele vastavalt EL EPREL-i andmebaasis kirjeldatule. Hoidke energiamärgis alles koos kasutusjuhendiga ja kõigi muude dokumentidega, mis seadmega kaasnesid.

Sama teavet EPREL-is on võimalik leida ka lingilt <https://eprel.ec.europa.eu>, kasutades mudeli nime ja tootenumbrit, mis on toodud andmesildil.

Täpsemat teavet energiamärgisel toodud andmete kohta leiate aadressilt [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## 9. TEAVE KATSEASUTUSTELE

Selle seadme paigaldamine ja ettevalmistamine ökodisaini kinnituse saamiseks peab vastama normile EN 62552 (EU). Ventilatsiooninöuded, paigaldusniši mõõtmed ja minimaalne kaugus tagaseinast

on toodud käesoleva kasutusjuhendi jaotises „Paigaldamine“. Lisateavet (sh infot täitmise kohta) saate tootjalt.

## 10. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse.

Ärge visake sümboliga  tähistatud

seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunktvi pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

# **Esiet sveicināti AEG pasaulē! Pateicamies jums, ka iegādājāties mūsu ierīci.**



saņemtu lietošanas ieteikumus un brošūras, kā arī traucējummeklēšanas, servisa un remonta informāciju:  
[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)

Izmaiņu tiesības rezervētas.

## **SATURS**

<b>1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....</b>	<b>16</b>
<b>2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....</b>	<b>18</b>
<b>3. VADĪBAS PANELIS.....</b>	<b>20</b>
<b>4. IKDIENAS LIETOŠANA.....</b>	<b>21</b>
<b>5. PADOMI UN IETEIKUMI.....</b>	<b>24</b>
<b>6. APKOPE UN TĪRŠANA.....</b>	<b>25</b>
<b>7. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA.....</b>	<b>26</b>
<b>8. TEHNISKIE DATI.....</b>	<b>28</b>
<b>9. INFORMĀCIJA PĀRBAUDES IESTĀDĒM.....</b>	<b>29</b>
<b>10. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU.....</b>	<b>29</b>

## **1. ▲ DROŠĪBAS INFORMĀCIJA**

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

### **1.1 Bērnu un īpaši jūtīgu personu drošība**

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus. Bērni vecumā no 3–8 gadiem un personas ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti var ievietot priekšmetus ierīcē un izņemt tos, ja viņi ir atbilstoši apmācīti. Neļaujiet bērniem trīs gadu vecumu

nesasniegušiem bērniem tuvoties ierīcei, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.

- Bērni jāuzrauga, lai viņi nerotaļātos ar ierīci.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā.

## 1.2 Vispārīgā drošība

- Šī ierīce ir paredzēta tikai pārtikas un dzērienu glabāšanai.
- Šī ierīce ir izstrādāta tikai izmantošanai mājas apstāklos un telpās.
- Šo ierīci var izmantot birojos, viesnīcu viesu numuriņos, pansiju viesu numuriņos, lauku viesu mājās un citās līdzīgās uzturēšanās vietās, kurās izmantošana nepārsniedz (vidējo) mājsaimniecības lietošanas intensitāti.
- Lai izvairītos no pārtikas produkta piesārņošanas, ievērojiet šādus norādījumus:
  - neatstājiet durvis atvērtas ilgstoši;
  - regulāri tīriet virsmas, kas var saskarties ar pārtiku un pieejamām noplūdes sistēmām;
  - glabājiet jēlu gaļu un zivis piemērotās tvertnēs ledusskapī, lai tās nesaskartos ar vai neuzpilētu uz citiem produktiem.
- UZMANĪBU: Rūpējieties, lai neaizsērētu ierīces korpusa vai iebūvētās konstrukcijas ventilācijas atveres.
- UZMANĪBU: Nelietojiet ražotāja neieteiktas mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus atkušanas procesa paātrināšanai.
- UZMANĪBU: Nebojājiet dzesētāja kontūru.
- UZMANĪBU: Nelietojiet elektroierīces ēdienai uzglabāšanai paredzētajos ierīces nodalījumos, ja vien to izmantošanu neiesaka ražotājs.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet ūdens smidzinātāju un tvaika tīrītāju.
- Tīriet ierīci ar mitru mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neutrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus

izstrādājumus, abrazīvus sūklus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.

- Ja ledusskapis ilgstoti paliek tukšs, izslēdziet to, atkausējet, iztīriet, nosusiniet un atstājiet valā durvis, lai ierīcē neveidotos pelējums.
- Neglabājiet ierīcē sprāgstošas vielas, piemēram, aerosolus ar uzliesmojošu propelēntu.
- Ja strāvas padeves vads ir bojāts, tas ir jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai kvalificētam speciālistam, lai izvairītos no nelaimes gadījuma.

## 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

### 2.1 Uzstādīšana



#### BRĪDINĀJUMS!

Ierīci drīkst uzstādīt tikai sertificēti speciālisti.

- Noņemiet visu iesaiņojumu.
- Neuzstādiet un nelietojet bojātu ierīci.
- Nelietojet ierīci, pirms ievietojat to iebūvētā struktūrā drošības izturēšanās dēļ.
- Atsevišķi norādījumi attiecībā uz ierīces instalāciju un durvju vēršanās virziena maiņu pieejami mūsu tīmekļa vietnē.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cīmdu un slēgtus apavus.
- Rauģieties, lai ap ierīci var brīvi cirkulēt gaiss.
- Pēc uzstādīšanas vai durvju vēršanās virziena maiņas nogaidiet vismaz 4 stundas, līdz pieslēdzat ierīci elektrotīklam. Tas lauj eļļai ieplūst atpakaļ kompresorā.
- Pirms jebkāda darba veikšanas ar ierīci (piemēram, durvju vēršanās virziena maiņas) atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Neuzstādiet ierīci radiatoru vai plīsts, cepeškrāsns, plīsts vai plīsts virsmas tuvumā, ja vein uzstādīšanas norādēs nav noteikts savādāk.
- Nepakļaujiet ierīci lietus iedarbībai.
- Neuzstādiet ierīci vietā, kur tā ir pakļauta tiešai saules gaismai.

- Neuzstādiet ierīci pārāk mitrās un pārāk aukstās vietās.
- Pārvietojot ierīci, paceliet to aiz priekšējās malas, lai izvairītos no grīdas saskrāpēšanas.
- Aizsargājiet grīdu pret skrāpējumiem, mainot ierīces durvju vēršanās virzienu.
- Ierīces komplektācijā ir iekļauts mitruma uzsūcēja maisiņš. Tā nav rotālieta. Tas nav ēdams. Izmetiet to nekavējoties.

### 2.2 Pieslēgums elektrotīklam



#### BRĪDINĀJUMS!

Ugunsgrēka un elektrošoka risks!



#### BRĪDINĀJUMS!

Novietojot ierīci, pārliecinieties, ka vads nav aizķēries vai bojāts.



#### BRĪDINĀJUMS!

Neizmantojiet vairāku kontaktsraudņu adapterus un pagarinātājus.

- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Ierīcei jābūt iezemētai.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktligzdu.
- Ja mājas elektroapgādes kontaktligzda nav sazemēta, savienojiet ierīci ar atsevišķu zemējumu, kas atbilst pašlaik

- spēkā esošajiem noteikumiem, konsultējoties ar kvalificētu elektroķiki.
- Pārliecinieties, ka netiek bojātas elektrotehniskās sastāvdalas (piem., elektrotīkla kontaktspraudnis, elektroapgādes kabelis, kompresors). Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru vai elektroķiki, lai aizstātu elektrotehniskos komponentus.
- Elektroapgādes kabelim jāatrodas zemāk par elektrotīkla kontaktligzdu.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var būvi pieklūti.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velket aiz strāvas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.

## 2.3 Lietošana



### BRĪDINĀJUMS!

Savainojumu, apdegumu vai elektrošoka risks.



Ierīce satur uzliesmojošu gāzi, izobutānu (R600a), dabasgāzi, kas ir videi praktiski nekaītīga. Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu dzesētāja shēmu, kas satur izobutānu.

- Nemainiet šī produkta specifikāciju.
- lebūvētā produkta izmantošana atsevišķi stāvošas ierīces veidā ir stingri aizliegtā.
- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai apkārtējā temperatūrā no 10°C līdz 38°C. Pareizu ierīces darbību var garantēt norādītajā temperatūras diapazonā.
- Neievietojiet ierīcē elektropreces (piem., saldējuma gatavotājus), izņemot gadījumus, kad ražotājs ir atlāvis to darīt.
- Dzesētāja kontūra bojājuma gadījumā rūpējieties, lai ierīces atrašanās telpā nebūtu liesmu un aizdegšanās avotu. Vēdiniet telpu.
- Nepieļaujiet uzkarstošu priekšmetu, piemēram, plastmasas detaļu saskarsmi ar ierīci.
- Nenovietojiet gāzētus dzērienus saldētavas nodalījumā. Tas izraisīs spiedienu dzēriena tvertnē.

- Neievietojiet ierīcē uzliesmojošas gāzes un šķidrumus ierīcē.
- Neievietojiet ierīcē un neglabājiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcīnātus priekšmetus.
- Nepieskarieties kompresoram un kondensatoram. Tie ir karsti.
- Neizņemiet saldētavā ievietotus produktus un nepieskarieties tiem, ja jūsu rokas ir slapjas vai mitras.
- Nesaldējiet atkārtoti pārtiku, kas jau ir bijusi atsaldēta.
- Ievērojiet uz saldētās pārtikas iepakojuma sniegto uzglabāšanas norādījumus.
- Pirms ievietošanas saldētavā ietinet pārtiku jebkādā materiālā, kas paredzēts saskarei ar pārtiku.
- Nepieļaujiet ēdienu saskari ar ierīces nodalījumu iekšējām sienām.

## 2.4 Iekšējais apgaismojums



### BRĪDINĀJUMS!

Elektrošoka risks.

- Šis izstrādājums satur vienu vai vairākus gaismas avotus, kuru energoefektivitātes klase ir F.
- Informācija par šajā produktā esošo lampu (lampām) un atsevišķi nopērkamajām rezerves lampām: Šīs lampas ir paredzētas ekstremāliem fiziskajiem apstākļiem, piemēram, temperatūrai, vibrācijai, mitrumam, mājsaimniecības ierīces vai paredzētas informēšanai par ierīces darbības statusu. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas mājsaimniecības telpu apgaismojumam.

## 2.5 Apkope un tīrīšana



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu un ierīces bojājumu risks.

- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Šīs ierīces dzesēšanas iekārtā satur oglūdeņražus. Dzesēšanas iekārtas atkārtotas uzpildes darbus drīkst veikt tikai sertificēts speciālists.

## 2.6 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Izmantojet tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Lūdzu, īemiet vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus veikušas neprofesionālās personas, var radīt apdraudējumu, un garantija var zaudēt spēku.
- Turpmāk norādītās rezerves daļas ir pieejamas vismaz septiņus gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: termostati, temperatūras sensori, iespiestas shēmas, gaismas avoti, durvju rokturi, durvju enģes, paplātes un grozi. Durvju bļives ir pieejamas vismaz 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas. Pieejamības laiks jūsu valstī var būt ilgāks. Lai iegūtu papildu informāciju, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni.
- Lūdzu, īemiet vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai

profesionāliem remontētājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.

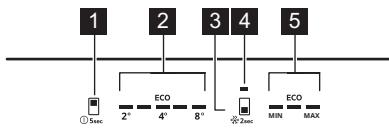
## 2.7 Ierīces utilizācija

### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu un nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvis, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.
- Šīs ierīces dzesētāja shēma un izolācijas materiāli nekaītē ozona slānim.
- Izolācijas slānis satur viegli uzliesmojošu gāzi. Sazinieties ar vietējo pašvaldību, lai noskaidrotu, kā pareizi atbrīvoties no ierīces.
- Nesabojājiet dzesēšanas bloka daļu, kas atrodas blakus siltummainim.

## 3. VADĪBAS PANELIS



- Ledusskapja nodalījuma poga / ierīces leslēgt/izslēgt poga
- Ledusskapja temperatūras indikators
- Saldētavas nodalījuma poga  
Poga Extra Freeze
- Indikators Extra Freeze
- Saldētavas temperatūras indikatori

### 3.1 Ieslēgšana/izslēgšana

#### Ieslēgšana

- Iespāraudit kontaktdakšu elektrotīkla kontaktligzdā.
- Nospiediet un turiet nospiestu ierīces leslēgt/izslēgt taustiņu.

Temperatūras indikatori rāda iestatīto noklusējuma temperatūru.

#### Izslēgšana

- Nospiediet un turiet nospiestu ierīces leslēgt/izslēgt taustiņu. Temperatūras indikatori izslēdzas.
- Atvienojiet kontaktspraudni no elektrotīkla kontaktligzdas.

### 3.2 Temperatūras regulēšana



Kad funkcija Extra Freeze ir aktivizēta, temperatūru nav iespējams iestatīt.

Iestatīt ierīces temperatūru, pieskaroties ledusskapja nodalījuma pogai vai saldētavas nodalījuma pogai.

Temperatūras indikatori rāda iestatīto temperatūras līmeni.

Temperatūra var būt no 2°C līdz 8°C (ieteicamā 4°C).

ECO indikators iedegas, kad iestatīta ieteicamā temperatūra.



Iestatītā temperatūra tiks sasniegta 24 st laikā.

Pēc strāvas padeves pārtraukuma ierīce atsāk darbību iestatītajā temperatūrā.

### 3.3 Funkcija Extra Freeze

Funkciju Extra Freeze izmanto pārtikas produktu iepriekšējai sasaldēšanai un pakāpeniskai ātrai sasaldēšanai saldētavas nodalījumā. Šī funkcija paātrina svaigas pārtikas sasalšanu un pasargā esošos produktus no sasilšanas.



Lai sasaldētu svaigus produktus, aktivizējet sasaldēšanas funkciju Extra Freeze vismaz 24 st pirms produktu ievietošanas saldētavā.

Lai aktivizētu funkciju Extra Freeze, nospiediet un turiet nospiestu saldētavas nodalījuma taustiņu. Izgaismosies Extra Freeze indikators.



Šī funkcija pārtrauc darboties pēc ne vairāk kā 52 st.

Lai deaktivizētu funkciju, nospiediet saldētavas nodalījuma pogu. Izslēdzas indikators Extra Freeze.

## 4. IKDIENAS LIETOŠANA

### 4.1 Durvju plauktu izvietojums

Ērtākai pārtikas uzglabāšanai durvju plauktus var novietot dažādos augstumos. Pavelciet plauktu uzaugšu, lai to pārvietotu.

### 3.4 Brīdinājums par paaugstinātu temperatūru

Ja saldētavas nodalījumā palielinās temperatūra, mirgo pirmais un trešais saldētavas temperatūras indikators un skan skana.

Lai atslēgtu brīdinājuma signālu uz 1st, nospiediet jebkuru pogu. Skanā apklust. Pirmais un trešais saldētavas temperatūras indikators vienmērīgi deg 5 s, pirms tas atkal sāk parādīt saldētavas temperatūru.

Skaņas signāls atkārtoti sāk skanēt pēc 1 st pēc izslēgšanas līdz brīdim, kad tiek atjaunoti standarta apstākļi.

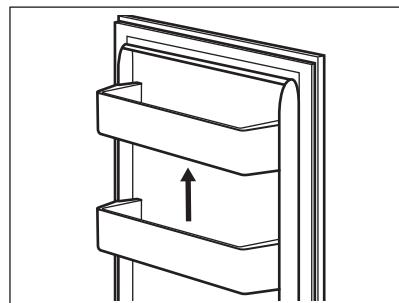
Ja neviens pogas netiek piespiesta, signāls izslēgsies pēc 1 st.

### 3.5 Brīdinājums, ka durvis atvērtas

Ja ledusskapja durvis paliek atvērtas aptuveni 5 min, ledusskapja temperatūras indikatori mirgo un atskan skaņas signāls.

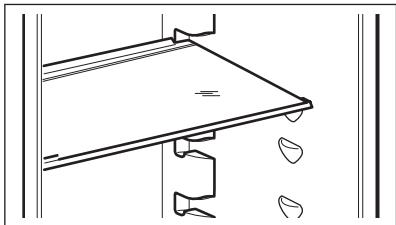
Pies piediet jebkuru pogu, lai izslēgtu skanu. Skanā izslēdzas pēc 1 st.

Skaņas signāls izslēdzas, kad tiek aizvērtas durvis.



## 4.2 Izņemamie plaukti

Ledusskapja sienas ir aprīkotas ar vadīklām. Jūs varat mainīt plauktu pozīciju.



Lai nodrošinātu pareizu gaisa cirkulāciju, neizņemiet virs dārzeņu atvilktnes esošos stikla plauktus.

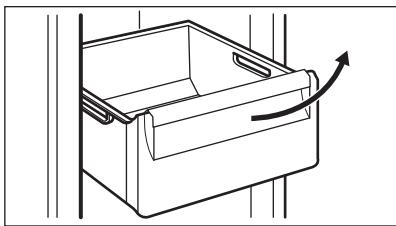
## 4.3 Dārzeņu atvilktnes izņemšana

Ierīces apakšējā dalā ir īpaša atvilktnes, kas paredzēta augļu un dārzeņu glabāšanai.

## 4.4 Atvilktnu izņemšana

Lai izņemtu atvilktni no nodalījuma:

1. izvelciet atvilktni līdz atdurei;
2. kad sasniedgs vadīklas gals, viegli paceliet atvilktnes priekšpusi un izņemiet to no ierīces.



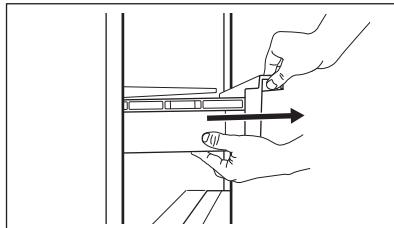
Lai ievietotu atvilktni atpakaļ nodalījumā, veiciet iepriekš aprakstītās darbības pretējā kārtībā.

## 4.5 Atvilktnes ExtraChill izņemšana

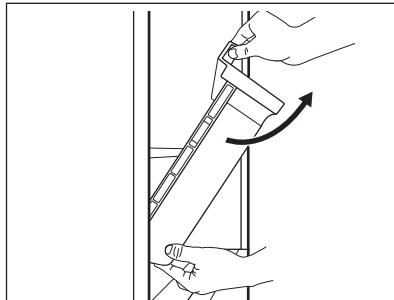
Virs dārzeņu atvilktnes ir atvilktnē.

Lai izņemtu atvilktni:

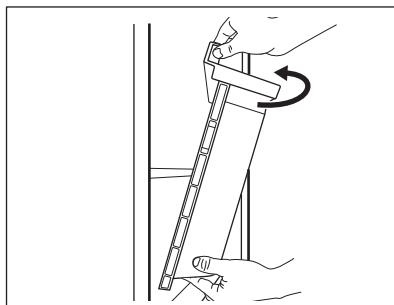
1. Izņemiet atvilktni no ledusskapja.



2. Paceliet atvilktnes priekšdaļu.

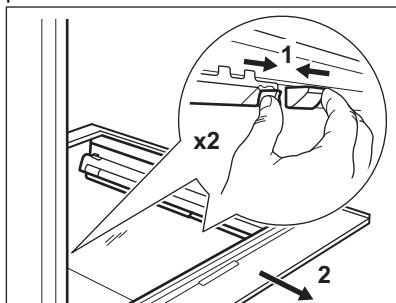


3. Paceliet un pagrieziet atvilkni, lai izvilktu to no ierīces.



## 4.6 Atvilktnu stikla vāku izņemšana

- Vienlaikus atbloķējet sānu skavas abās pusēs.

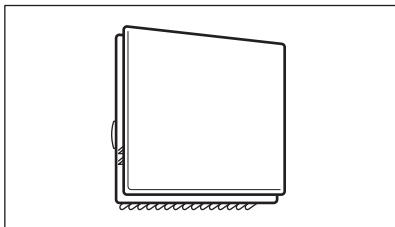


- Pavelciet stikla plauktu virzienā uz sevi.

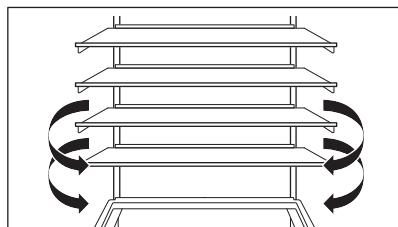
## 4.7 MULTIFLOW

Ledusskapja nodalījums ir aprīkots ar MULTIFLOW ventilatoru, kas ļauj ātri un efektīvi atdzesēt produktus un uzturēt vienmērīgu temperatūru nodalījumā.

Ventilators aktivizējas automātiski un darbojas vienīgi tad, kad durvis ir aizvērtas.



Nebloķējet gaisa atveres.



Nenoņemiet paneli MULTIFLOW. Tīrišanas norādījumus skatiet nodaļā "Apkope un tīrišana".

## 4.8 Svaigas pārtikas sasaldēšana

Izmantojiet saldētavas nodalījumu svaigas pārtikas sasaldēšanai un dzīli saldētas pārtikas ilgstošai uzglabāšanai.

Aktivizējet funkciju Extra Freeze vismaz 24 st pirms sasaldēšanai paredzēto produktu ieviešošanas saldētavā.

Glabājet svaigu pārtiku vienmērīgi izkārtotā veidā pirmajā nodalījumā vai atvilktnē no augšas.

Nepārsniedziet maksimālo pārtikas daudzumu, ko drīkst sasaldēt, nepievienojot citu svaigu pārtiku 24 st (sk. tehnisko datu plāksnīti).

Kad sasaldēšanas process ir pabeigts, ierīce pati atjauno iepriekšējos temperatūras iestatījumus (skatiet sadaļu "Funkcija Extra Freeze").

Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet sadaļu "Saldēšanas padomi".

## 4.9 Saldētas pārtikas glabāšana

Pirma reizi ieslēdzot ierīci, kā arī pēc ilgstošas neizmantošanas aktivizējet funkciju Extra Freeze vismaz 3 st pirms produktu ieviešošanas saldētavas nodalījumā.

Lai uzglabātu lielu pārtikas daudzumu, izņemiet atvilktnes un novietojiet produktus tieši uz plauktiem, vismaz 15 mm attālumā no durvīm.



### UZMANĪBU!

Ja strāvas padeve bijusi pārtraukta ilgāku laiku nekā tehnisko datu plāksnītē norādīto laiku ("elektroenerģijas padeves atjaunošanas laiks"), tad atkausētā pārtika jāizmanto nekavējoties. Skatiet sadaļu "Brīdinājums par paaugstinātu temperatūru".

## 5. PADOMI UN IETEIKUMI

### 5.1 Padomi elektroenerģijas taupīšanai

- Saldētava. Oriģinālā konfigurācija nodrošina visefektīvāko energijas izmantošanu.
- Ledusskapis. Konfigurācijā ar ierīces apakšējā daļā ievietotām atvilktnēm un vienmērīgi izkārtotiem plauktiem tiek nodrošināts visefektīvākais elektroenerģijas patēriņš. Durvju plauktu pozīcija neietekmē elektroenerģijas patēriņu.
- Neviriniet bieži ierīces durvis un neturiet tās atvērtas ilgāk nekā tas nepieciešams.
- Saldētava. Jo aukstāka iestatītā temperatūra, jo lielāks elektroenerģijas patēriņš.
- Ledusskapis. Neiestatiet pārāk augstu temperatūru, ja vien tas nav nepieciešams pārtikai.
- Ja apkārtējās vides temperatūra ir augsta, temperatūras regulators ir iestatīts uz zemu temperatūru un ierīcē ir ievietots maksimāls produktu daudzums, tad kompresors, iespējams, darbosies nepārtrauktā darbības režīmā, veidojot apsarmojumu vai ledu uz iztvaikotāja. Šādā gadījumā iestatiet temperatūras regulatoru uz augstāku temperatūru, lai veiktu automātisku atkausēšanu.
- Neaizsedziet ventilācijas restes un atveres.
- Pārliecinieties, ka ierīcē ievietoti pārtikas produkti ir izvietoti tā, lai gaiss varētu cirkulēt pa ierīces aizmugurē izvietotajām iekšējām atverēm.

### 5.2 Saldēšanas padomi

- Nesasaldējiet pudeles vai skārdenes ar dzērieniem, jo īpaši, ja dzēriens satur oglekļa dioksīdu. Saldēšanas laikā tās var uzsprāgt.
- Neievietojiet saldētavas nodalījumā karstus ēdienus.
- Neievietojiet nesasaldētu pārtiku tieši blakus sasaldētai pārtikai.
- Neēdiet ledus gabaliņus, ledū sasaldētu ūdeni vai ledenes uzreiz pēc to

iznemšanas no saldētavas, lai izvairītos no pārāk liela aukstuma mutē.

- Nesasaldējiet atkārtoti jau atkausētus produktus.

### 5.3 Padomi saldētas pārtikas glabāšanai

- Saldētavas nodalījums ir markēts ar apzīmējumu \*\*\*.
- Labs temperatūras iestatījums, kas nodrošina saldētu pārtikas produktu glabāšanu temperatūrā, kas ir vienāda vai zemāka par -18 °C.
- Augstāks temperatūras iestatījums ierīcē var saīsināt produktu derīguma termiņu.
- Saldētus pārtikas produktus var glabāt visā saldētavas nodalījumā.
- Atstājiet pietiekami daudz vietas apkārt produktiem, lai ap tiem varētu brīvi cirkulēt gaiss.

### 5.4 Glabāšanas laiks saldētavas nodalījumā

Pārtikas veids	Derīguma termiņš (mēneši)
Maize	3
Augļi (izņemot citrusaugļus)	6 - 12
Dārzeņi	8 - 10
Pārpalikumi, ne gaļa	1 - 2
<b>Piena produkti:</b>	
Sviests	6 - 9
Mīksts siers (piem., mocarella)	3 - 4
Ciets siers (piem., parmezāns vai Če-deras siers)	6
<b>Jūras veltes:</b>	
Treknas zivis (piem., lasis, skumbrija)	2 - 3
Tiesas zivis (piem., menca, plekste)	4 - 6
Garnelenes	12
Nolobīti ēdamie gliemeži un mīdijas	3 - 4
Termiski apstrādātas zivis	1 - 2
<b>Gaļa:</b>	

Pārtikas veids	Derīguma termiņš (mēneši)
Putnu gaļa	9 - 12
Liellopa gaļa	6 - 12
Cūkgaļa	4 - 6
Jēra gaļa	6 - 9
Desīnas	1 - 2
Šķirkis	1 - 2
Pārpalikumi, ar gaļu	2 - 3

## 5.5 Ieteikumi pārtikas glabāšanai ledusskapī

- Svaigās pārtikas glabāšanas nodalījums ir atzīmēts ar .
- Labs temperatūras iestatījums, kas nodrošina svaigas pārtikas uzglabāšanu, ir +4 °C vai zemāks.
- Šķidrumu un ēdienu glabāšanai vienmēr izmantojiet slēgtus traukus, ari izvairītos no garšam un smakām nodalījumā.

- Lai izvairītos no pagatavota ēdienu un jēlu produktu savstarpēja piesārņojuma, ievietojet pagatavoto apsegta traukā un nošķiriet to no jēliem produktiem.
- Ietiniet piemērotā iepakojumā un novietojet gaļu uz stikla plaukta virs dārzenu atvilktnes.
- Atkausējiet pārtiku ledusskapī.
- Neievietojet ierīcē karstus ēdienus.
- Nomazgājiet auglus un dārzeņus un novietojet tos attiecīgajā (dārzenu atvilktnē).
- Neuzglabājiet ledusskapī eksotiskos augļus.
- Neuzglabājiet ledusskapī glabāt tādus dārzenus kā tomāti, kartupeļi, sīpoli un kiploki.
- Aizskrūvējiet pudeles, pirms tās ieliekat ledusskapī.

## 6. APKOPE UN TĪRĪŠANA

### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadalas "Drošība".

### 6.1 Ierīces iekšpuses tīrīšana

Pirms lietošanas nomazgājiet iekšpusi un visus papildpiederumus ar remdenu ūdeni un neitrālām ziepēm, pēc tam izžāvējot.

### UZMANĪBU!

Ierīces papildpiederumi un detaļas nav piemērotas mazgāšanai trauku mazgājamajā mašīnā.

### UZMANĪBU!

Tīriet vadības paneli ar mitru drānu. Nelietojet mazgāšanas līdzekļus. Noslaukiet vadības paneli sausū, izmantojot mīkstu drānu.

### 6.2 Periodiska tīrīšana

Regulāri tīriet aprīkojumu:

- Tīriet ierīces iekšpusi un papildpiederumus ar siltu ūdeni un neitrālām ziepēm. Noskalojiet un noslaukiet.
- Regulāri noslaukiet durvju blīvējumus.

### 6.3 Ledusskapja atkausēšana

Ledusskapja atkausēšana notiek automātiski. Ūdens, kas rodas atkausēšanas procesā, uzkrājas tvertnē uz kompresora un iztvaiko. Tvertni nevar noņemt.

### 6.4 Saldētavas atkausēšana

Saldētava nesasaist. Uz iekšējām sienām un pārtikas neveidojas ledus slānis, ierīcei darbojoties.

### 6.5 Ierīces ilgstoša neizmantošana

Ja ierīce netiek ilgstoši lietota, veiciet šādus piesardzības pasākumus:

- Atvienojiet ierīci no elketrības strāvas padeves.
- Izņemiet no tās visus pārtikas produktus.
- Iztīriet ierīci un notīriet visus tās papildpiederumus.

4. Atstājiet durvis pusvirus, lai novērstu nepatīkama aromāta veidošanos.

## 7. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA

### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļas "Drošība".

### 7.1 Ko darīt, ja...

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Ierīce nedarbojas.	Ierīce ir izslēgta.	Ieslēdziet ierīci.
	Elektroīkla vada spraudnis nav pareizi savienots ar elektroīkla kontaktligzdu.	Savienojet elektroīkla vada spraudni ar elektroīkla kontaktligzdu pareizi.
	Elektroīkla kontaktligzdā nav elektriskā sprieguma.	Savienojet citu elektroierīci ar elektroīkla kontaktligzdu. Sazinieties ar kvalificētu elektriķi.
Ierīce rada pārāk daudz trokšņu.	Ierīce nav pareizi atbalstīta.	Pārbaudiet, vai ierīce ir novietota stabili.
Ieslēgts akustiskais vai vizuālais brīdinājuma signāls.	Skapītis nesen tika ieslēgts.	Skatiet sadaļu "Brīdinājums par paugstinātu temperatūru" vai "Brīdinājums, ka durvis atvērtas".
	Ierīces temperatūra ir pārāk augsta.	Skatiet sadaļu "Brīdinājums par paugstinātu temperatūru" vai "Brīdinājums, ka durvis atvērtas".
	Ierīces durvis ir atstātas vajā.	Aizveriet durvis.
Kompresors darbojas nepārtraukti.	Temperatūra ir iestāfta nepareizi.	Skatiet nodaļu "Vadības panelis".
	Vienlaikus ievietots pārāk liels ēdienā daudzums.	Pagaidiet pāris stundas un pēc tam pārbaudiet temperatūru atkal.
	Istabas temperatūra ir pārāk augsta.	Skatiet nodaļu "Uzstādišana".
	Ierīcē ievietotā pārtika pārāk siltā.	Pirms ievietošanas ierīcē uzglabāšanai ļaujet atdzist līdz istabas temperatūrai.
	Durvis nav pareizi aizvērtas.	Skatīt sadaļu "Aizverot durvis".
	Iz aktivizēta funkcija Extra Freeze.	Skatiet sadaļu "Extra Freeze funkcija".
Kompresors nesāk darboties uzreiz pēc "Extra Freeze" nospiešanas vai pēc temperatūras mainīšanas.	Kompresors sāk darbu pēc kāda laika.	Tas ir normāli; kļūdas nav.
Ierīces durvis nav pareizi salāgotas, vai tās saskaras ar ventilācijas rezģi.	Ierīce nav nošķērīta.	Skatiet uzstādišanas norādes.

<b>Problēma</b>	<b>Iespējamais cēlonis</b>	<b>Risinājums</b>
Ierīces durvis neatveras viegli.	Jūs mēģināt atkārtoti atvērt ierīces durvis uzreiz pēc to aizvēršanas.	Pagaidiet dažas sekundes pirms atverat durvis pēc to aizvēršanas.
Nestrādā lampiņa.	Lampiņa izgaismo gaidstāves režīmu.	Aizveriet un atveriet ierīces durvis.
	Lampiņa ir bojāta.	Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
Ierīcē ir pārāk daudz sarmas un ledus.	Durvis nav aizvērtas pareizi.	Skaņāt sadaļu "Aizverot durvis".
	Paplāksne ir deformēta vai netīra.	Skaņāt sadaļu "Aizverot durvis".
	Pārtika nav atbilstoši iepakota.	Iepakojiet pārtiku atbilstoši.
	Temperatūra ir iestātīta nepareizi.	Skatiet nodaļu "Vadības panelis".
	Ierīce ir pilnībā piepildīta, un tā ir iestātīta uz zemāko temperatūru.	Iestatiet augstāku temperatūru. Skatiet nodaļu "Vadības panelis".
	Ierīcē iestātīta temperatūra ir pārāk zema, un apkārtējā temperatūra ir pārāk augsta.	Iestatiet augstāku temperatūru. Skatiet nodaļu "Vadības panelis".
Uz ledusskapja aizmugurējās plātnes tek ūdens.	Automātiskās atkausēšanas laikā kūst sarva uz aizmugurējās plātnes.	Tas ir pareizi.
Ledusskapī ir pārāk daudz ūdens kondensāta.	Ierīces durvis tika virinātas pārāk bieži.	Atveriet ierīces durvis tikai tad, kad tas ir nepieciešams.
	Ierīces durvis nav bijušas pilnībā aizvērtas.	Pārliecībieties, ka durvis ir pilnībā aizvērtas.
	Uzglabātā pārtika nav bijusi iesainojota.	Pirms pārtikas uzglabāšanas ierīcē, iesainojiet to piemērotā iepakojumā.
	Ir normāli, ja vasarā un rudenī rodas lielāks kondensāta daudzums sakārā ar lielāku gaisa un pārtikas mitruma pakāpi. Ledusskapis nerada nekādu mitruma daudzumu. Pēc šī perioda mitrums ledusskapī samazināsies.	Vasarā un rudenī iestatiet ledusskapī siltāku temperatūru (aptuveni 6 līdz 7°C).
Uz stikla plauktiem ir ūdens pilieni.	Ledusskapī ir pārāk liels mitruma līmenis.	Noslaukiet stikla plauktus ar drāniņu, lai atbrīvotos no pilieniem.
Uz grīdas tek ūdens.	Kūstošā ūdens izvads nav pievienots virs kompresora novietotajai tvaiku uztveršanas paplātei.	Savienojet kūstošā ūdens izvadu ar tvaiku uztveršanas paplāti.
Nevar iestātīt temperatūru.	Ir aktivizēta Extra Freeze funkcija.	Izsležiet funkciju Extra Freeze manuāli vai uzgaidiet, līdz funkcija automātiski izslēdzas. Skatiet sadaļu "Extra Freeze funkcija".
Ierīces temperatūra ir pārāk zema vai pārāk augsta.	Temperatūra nav iestātīta pareizi.	Iestatiet augstāku/zemāku temperatūru.
	Durvis nav pareizi aizvērtas.	Skatiet sadaļu "Aizverot durvis".

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Ēdiens ir pārāk karsts.	Ēdiens ir pārāk karsts.	Ļaujiet pārtikai atdzist, pirms to ie-vietojat uzglabāšanai.
Vienlaikus tiek uzglabāts pārāk liels ēdienu daudzums.	Vienlaikus tiek uzglabāts pārāk liels ēdienu daudzums.	Ievietojet mazāk pārtikas produktu vienlaicīgi.
Ierīces durvis ir tikušas pārāk bieži atvērtas.	Ierīces durvis ir tikušas pārāk bieži atvērtas.	Atveriet ierīces durvis tikai tad, kad tas ir nepieciešams.
Ir aktivizēta funkcija Extra Freeze.	Ir aktivizēta funkcija Extra Freeze.	Skatiet nodalū "Extra Freeze funkci-ja".
Ierīcē necirkulē aukstais gaiss.	Ierīcē necirkulē aukstais gaiss.	Pārliecinieties, ka ierīcē cirkulē aukstais gaiss. Skatiet nodalū "Pa-domi un ieteikumi".
Mirgo piektais temperatūras indika-tors.	Saziņas problēma.	Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Dzesēšanas sistēma turpi-nās uzturēt pārtiku atdzesētu, taču temperatūras pielāgošana nebūs pieejama.
Mirgo pirmais vai otrs temperatū-ras indikators.	Temperatūras sensora problēma.	Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Dzesēšanas sistēma turpi-nās uzturēt pārtiku atdzesētu, taču temperatūras pielāgošana nebūs pieejama.



Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

## 7.2 Spuldzes maiņa

Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru, lai nomainītu lampu.

## 7.3 Aizverot durvis

1. Notīriet durvju blīves.
2. Lai pielāgotu durvis, skatiet uzstādīšanas norādījumus.
3. Lai nomainītu defektīvas durvju blīves, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

## 8. TEHNISKIE DATI

Tehniskā informācija ir atrodama ierīces iekšpusē esošajā tehnisko datu plāksnītē un uz energoefektivitātes markējuma.

QR kods uz ierīces komplektācijā iekļautā energoefektivitātes markējuma sniedz tīmekļa saiti uz informāciju par ES EPREL datu bāzē iekļauto ierīces ekspluatācijas raksturlielumu informāciju. Glabājiet energoefektivitātes markējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.

Šo pašu informāciju var uzzināt arī EPREL, atverot saiti <https://eprel.ec.europa.eu> un norādot ierīces energoefektivitātes nominālo datu plāksnītē norādīto modeļa nosaukumu un produkta numuru.

Lai saņemtu detalizētu informāciju par energoefektivitātes markējumu, atveriet saiti [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## 9. INFORMĀCIJA PĀRBAUDES IESTĀDĒM

Ierīces uzstādīšanai un sagatavošanai EcoDesign pārbaudei jāatbilst EN 62552 (EU). Ventilācijas prasībām, padziļinājumu izmēriem un minimālajam aizmugurējam attālumam jābūt tādam, kā norādīts šīs

Lietotāja rokasgrāmatas Uzstādīšana. nodaļā. Lūdzu, sazinieties ar ražotāju papildu jautājumu gadījumā, tostarp par ielādes shēmām.

## 10. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

**Sveiki atvykė į „AEG“ pasaulį! Dėkojame, kad pasirinkote mūsų prietaisą.**



Čia rasite naudojimo patarimų, brošiūrų, informacijos apie trikčių šalinimą, aptarnavimą ir remontą:  
[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)

Galimi pakeitimai.

## TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	30
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....	32
3. VALDYMO SKYDELIS.....	34
4. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	35
5. GUDRYBĖS IR PATARIMAI.....	38
6. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	39
7. TRIKČIŲ DIAGNOSTIKA.....	39
8. TECHNINIAI DUOMENYS.....	42
9. INFORMACIJA BANDYMŲ LABORATORIJOMS.....	42
10. APLINKOS APSAUGA.....	42

## 1. SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamomoje vietoje, kad prieikus galėtumėte pasižiūrėti.

### 1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jutiminių arba protinių sutrikimų, arba asmenys, kuriems trūksta patirties ar žinių, šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi kitų arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu, jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojuς. Vaikams nuo 3 iki 8 metų ir rimta ar sudėtinga negalia turintiems asmenims pakrauti ir iškrauti prietaisą leidžiamą tik tuomet, jei jie yra gerai išmokyti tinkamai tai daryti. Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima palikti be priežiūros ar kitaip leisti pasiekti naudojamą prietaisą.

- Vaikus būtina nuolat prižiūrėti ir užtikrinti, kad jie nežaistų su buitiniais prietaisais .
- Vaikai be priežiūros negali atliki prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.

## 1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis prietaisas skirtas laikyti tik maistą ir gėrimus.
- Tai buitinis prietaisas, skirtas naudoti patalpose, vienam šeimos ūkiui.
- Šį prietaisą galima naudoti biuruose, viešbučių kambariuose, nakvynės ar svečių namuose ir kitoje panašioje aplinkoje, kur prietaiso naudojimo intensyvumas neviršija iprasto buitinio naudojimo.
- Laikykites šių nurodymų, kad neužterštumėte maisto:
  - nepalikite durelių atidarytų ilgą laiką;
  - reguliarai valykite paviršius, kurie liečiasi su maistu, ir pasiekiamas drenažo sistemas;
  - šviežią mėsą ir žuvį laikykite tinkamoje taroje šaldytuve, kad nesiliestų su kitu maistu arba nelašetų ant kito maisto.
- DÉMESIO! Pasirūpinkite, kad nebūtų užkimštos ventiliacinės angos, esančios prietaiso korpuse ar konstrukcijoje, kurioje prietaisas įmontuotas.
- DÉMESIO! Norėdami paspartinti atitirpinimo procesą, nenaudokite jokių mechaninių ar kitokijų priemonių, išskyrus gamintojo rekomenduojamus.
- DÉMESIO! Nepažeiskite šaldymo sistemos.
- DÉMESIO! Maisto produktų skyriuose nelaikykite jokių elektrinių prietaisų, išskyrus gamintojo rekomenduojamus.
- Prietaisui valyti nenaudokite garų ir nepurkškite vandeniu.
- Valykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamujų produktų, šveitimą kempinių, tirpiklių arba metalinių grandykliai.

- Kai prietaisas ilgą laiką stovi tuščias, išjunkite, atitirpinkite, išvalykite, išdžiovinkite ir palikite dureles atviras, kad prietaise nesusidarytų pelėsio.
- Nelaikykite šiame prietaise sprogių ar degių medžiagų, pavyzdžiui, aerozolinių indų su degiomis medžiagomis.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam techninės priežiūros centru arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.

## 2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

### 2.1 Įrengimas

#### ISPĖJIMAS!

Ši prietaisą įrengti privalo tik atitinkamos kvalifikacijos specialistas.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Nejrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Saugumo sumetimais nenaudokite prietaiso, prieš įrengdami jį balduose.
- Vadovaukitės atskiromis prietaiso montavimo ir durelių pusės keitimo instrukcijomis, kurias rasite mūsų svetainėje.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą alyvynę.
- Prietaisą įrenkite taip, kad aplink jį galėtų laisvai cirkuliuoti oras.
- Pirmą kartą įrengus arba pakeitus durelių atidarymo kryptį, palaukite bent 4 valandas, prieš jungdamai prietaisą į maitinimo tinklą. To reikia, kad alyva sutekėtų atgal į kompresorių.
- Prieš atlikdami bet kokius darbus su prietaisu (pvz., keičiant durelių atidarymo kryptį), ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo.
- Nemontuokite prietaiso šalia radiatoriaus, viryklės, orkaitės ar kaitlentės, išskyrus atvejus, kai tai nurodyta prietaiso montavimo instrukcijoje.
- Nestatykite prietaiso ten, kur ant jo galėtų užlyti.
- Nemontuokite prietaiso ten, kur jį nuolat veiktų tiesioginė saulės šviesa.

- Nejrenkite prietaiso per daug drėgnose ar per šaltose vietose.
- Norédami perkelti prietaisą į kitą vietą, kilstelékite jį už priekinio krašto, kad nesubraižytumėte grindų.
- Keisdami durelių pusę, apsaugokite grindis nuo įbrėžimų.
- Prietaise yra sausiklio maišelis. Tai ne žaislas. Tai ne maistas. Iškart jį išmeskite.

### 2.2 Elektros prijungimas

#### ISPĖJIMAS!

Pavojus sukelti gaisrą ir gauti elektros smūgį.

#### ISPĖJIMAS!

Kai statote prietaisą, įsitikinkite, kad maitinimo laidas nebūtų prispaustas ar pažeistas.

#### ISPĖJIMAS!

Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginimo laidų.

- Įsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštéléje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinius duomenis.
- Prietaisą privaloma įžeminti.
- Visada naudokite tinkamai įrengtą įžemintą saugujį elektros lizdą.
- Jei buitinis maitinimo lizdas neįžemintas, pasikonsultavę su kvalifikuotu elektriku ir laikydami galiojančių taisykių prijunkite prietaisą prie atskirai įrengtos įžeminimo sistemos.

- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektrinių dalių (pvz., elektros kištuko, maitinimo kabelio, kompresoriaus). Jei prireiktu pakeisti kokią nors elektrinę dalį, iššivieskite techninės priežiūros centro specialistą arba profesionalų elektriką.
- Maitinimo kabelis privalo būti žemiau elektros kištuko lygio.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Išsitinkinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laidą. Visada traukite pačiame už elektros kištuko.

## 2.3 Naudojimas

### ISPĖJIMAS!

Pavojus susižaloti, nudegti, gauti elektros smūgį ar sukelti gaisrą.

 Prietaise yra degių izobutano (R600a) duju – tai gamtinės ir aplinkai visiškai nekenkiančios dujos. Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte kompresoriaus šaldymo grandinės, kurioje yra izobutano.

- Nebandykite pakeisti šio prietaiso techninių savybių.
- Griežtai draudžiama įmontuojamajį gaminį eksplloatuoti neįmontuotą.
- Šis prietaisas skirtas naudoti 10°C–38°C temperatūros aplinkoje. Nurodytas temperatūros diapazonas užtikrins tinkamą prietaiso veikimą.
- Nedékite į vidų elektrinių prietaisų (pvz., ledų gaminimo aparato), išskyrus gamintojo rekomenduojamus.
- Jeigu pažeisite šaltnešio liniją, nedékite liepsnos ir apsaugokite aplinką nuo bet kokių kitų užsiliepsnojimo šaltinių. Gerai išvédinkite patalpą.
- Saugokite prietaiso plastikines dalis nuo iškaitusių objektų.
- Šaldiklyje nelaikykite jokių gazuotų gérimų. Skardinė ar kitoks indas gali sprogti.
- Prietaise nelaikykite degių duju ar skryscių.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedékite degių medžiagų arba degiomis medžiagomis sudrėkintų daiktų.

- Nelieskite kompresoriaus ir kondensatoriaus. Jie gali būti įkaitę.
- Drégnomis ar šlapiomis rankomis neimkite ir nelieskite jokių šaldiklyje esančių produktų.
- Nešaldykite atšildyto maisto pakartotinai.
- Vadovaukitės ant šaldytų maisto produktų pakuocių pateiktais laikymo nurodymais.
- Suvyniokite maistą bet kokia sąlyčiu su maistu tinkančia medžiaga, prieš dėdami į šaldiklį.
- Pasirūpinkite, kad maistas neliestų vidinių prietaiso sienelių.

## 2.4 Vidinis apšvietimas

### ISPĖJIMAS!

Elektros smūgio pavojus.

- Šiame prietaise yra vienas arba keli šviesos šaltiniai atitinkantys F energijos vartojimo efektyvumo klasę.
- Šio gaminio viduje esanti (-čios) lemputė (-ės) ir atskirai parduodamos atsarginės lemputės: Šios lemputės turi atlaikyti ekstremalias fizines sąlygas būtiniuose prietaisuose, pavyzdžiu, temperatūrą, vibraciją, drėgmę, arba yra skirtos informuoti apie prietaiso veikimo būseną. Jos néra skirtos naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšviesi.

## 2.5 Priežiūra ir valymas

### ISPĖJIMAS!

Galite susižeisti arba sugadinti prietaisą.

- Prieš vykdydami priežiūros darbus išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laidą kištuką iš elektros lizdo.
- Šio prietaiso šaldymo sistemoje yra angliavandenilio. Prietaiso techninės priežiūros ir sistemos užpildymo darbus turi vykdyti tik atitinkamos kvalifikacijos specialistas.

## 2.6 Paslauga

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Naudokite tik originalias dalis.

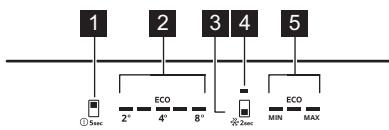
- Atkreipkite dėmesį, kad pačių arba neprofesionalus remontas gali turėti pasekmis saugai ir panaikinti garantiją.
- Nutraukus modelio gamybą šiu atsarginių dalių bus galima įsigyti dar bent 7 metus: termostatą, temperatūros jutiklių, mikroschemų plokščių, šviesos šaltinių, durelių rankenų, vyrų, padėklų ir krepšių. Nutraukus modelio gamybą durelių tarpinių bus galima įsigyti dar bent 10 metų. Šis laikotarpis jūsų šalyje gali būti dar ilgesnis. Daugiau informacijos rasite mūsų internetinėje svetainėje.
- Įsidėmėkite, kad tam tikros šios atsarginės dalys yra prieinamos tik profesionaliems remonto specialistams ir kad ne visos atsarginės dalys yra aktualios visiems modeliams.

## 2.7 Seno prietaiso išmetimas

### ⚠️ ISPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

## 3. VALDYMO SKYDELIS



- Šaldiklio skyriaus mygtukas / prietaiso ĮJUNGIMO–IŠJUNGIMO mygtukas
- Šaldytuvo temperatūros indikatoriai
- Šaldiklio skyriaus mygtukas  
Extra Freeze mygtukas
- Extra Freeze indikatorius
- Šaldiklio temperatūros indikatoriai

### 3.1 Įjungimas ir išjungimas

#### Ijungimas

- Kištuką įkiškite į sieninį lizdą.
- Paspauskite ir palaikykite nuspaudę ĮJUNGIMO–IŠJUNGIMO mygtuką. Temperatūros indikatoriai rodo pasirinktą numatytają temperatūrą.

- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite jį.
- Išimkite dureles, kad vaikai ir gyvūnai neužsidarytų prietaiso viduje.
- Šio prietaiso šaltnešio grandinė ir izoliacinės medžiagos neardo ozono sluoksnio.
- Izoliaciniame porolone yra degių duju. Norėdami sužinoti, kaip tinkamai išmesti seną prietaisą, susiekiite su atitinkama savivaldybės įstaiga.
- Nepažeiskite aušinimo įtaiso, esančio šalia šilumokaičio.

#### Išjungimas

- Paspauskite ir palaikykite nuspaudę ĮJUNGIMO–IŠJUNGIMO mygtuką. Temperatūros indikatoriai išsijungs.
- Ištraukite laido kištuką iš elektros lizdo.

### 3.2 Temperatūros reguliavimas



Kol veikia funkcija Extra Freeze, temperatūros nustatyti negalėsite.

Prietaiso temperatūrą nustatykite šaldytuvo arba šaldiklio skyriaus mygtuku.

Temperatūros indikatoriai rodys pasirinktą temperatūrą.

Temperatūra šaldytuve gali svyruoti nuo 2 °C iki 8 °C (rekomenduojama: 4 °C).

Kai nustatyta rekomenduojama temperatūra, išsijungia ECO indikatorius.



Nustatytą temperatūrą prietaisas pasieks per 24 val.

Dingus elektros maitinimui ir išjungus prietaisą vėl jam atsiradus, grąžinama ankstesnė temperatūros parinktis.

### 3.3 Funkcija Extra Freeze

Funkcija Extra Freeze skirta maistui šaldiklyje atvésinti ir (arba) greitai užšaldyti. Naudojant šią funkciją paspartinamas šviežio maisto užšaldymas ir apsaugomi jau įdėti maisto produktai nuo sušilimo.



Jeigu norite užšaldyti šviežią maistą, įjunkite Extra Freeze funkciją bent prieš 24 val.

Norėdami aktyvinti funkciją Extra Freeze, palaiykite paspaustą šaldiklio skyriaus valdymo mygtuką. Išjungs Extra Freeze indikatorius.



Ši funkcija išsijungia daugiausiai po 52 val.

Jei norite išjungti šią funkciją, paspauskite šaldiklio skyriaus mygtuką. Extra Freeze indikatorius išsijungs.

### 3.4 Ispėjamasis aukštos temperatūros signalas

Kai šaldiklio skyriuje temperatūra pakyla (pavyzdžiui, dėl nutrūkusių elektros maitinimo), pradeda mirksėti pirmasis ir trečiasis šaldiklio temperatūros indikatoriai bei išjungia garsinis signalas.

Norėdami 1 val išjungti avarinį signalą, paspauskite bet kurį mygtuką. Garsas bus nutildytas. Pirmasis ir trečiasis šaldiklio temperatūros indikatoriai nepertraukiamai švies 5 sek, o tada vėl rodys šaldiklio temperatūrą.

Jeigu įprastos sąlygos negrąžinamos, avarinis signalas išjungs praėjus 1 val po išjungimo.

Jeigu garsinio signalo patys neišjungs site, jis išsijungs maždaug po 1 val.

### 3.5 Atidarytų durelių signalas

Palikus šaldytuvo dureles atidarytas maždaug 5 min, pradeda mirksėti temperatūros indikatoriai ir suveikia garsinis signalas.

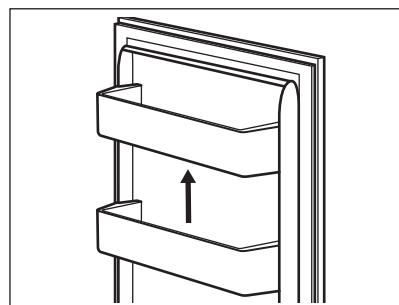
Norėdami išjungti garsą, paspauskite bet kurį mygtuką. Garsas išsijungs po 1 val.

Ispėjamasis signalas išsijungs uždarius dureles.

## 4. KASDIENIS NAUDOJIMAS

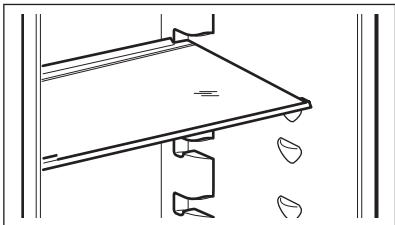
### 4.1 Durelių lentynelių padėtys

Kad būtų patogiau, durelių lentynėles galima išdėstyti skirtinguose aukščiuose. Patraukite lentyną aukštin, kad pakeistumėte jos padėtį.



## 4.2 Išimamos lentynos

Šaldytuvo sienelėse įrengti bégeliai. Galite keisti lentynų padėtį.



Nedékite stiklinės lentynos virš daržovių stalčiaus, kitaip galite sutrikdyti oro cirkuliaciją.

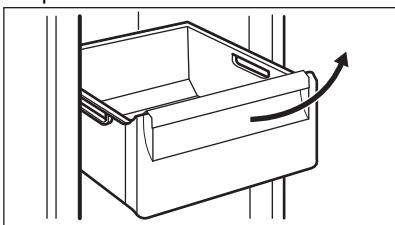
## 4.3 Daržovių stalčius

Prietaiso apačioje yra specialus stalčius, kuris tinkta vaisiams ir daržovėms laikyti.

## 4.4 Stalčių išémimas

Norédami iš skyriaus išimti stalčių:

1. Ištraukite stalčių, kol jis sustos.
2. Kai pasiekiate bégelių galą, šiek tiek pakelkite stalčiaus priekį ir išimkite jį iš prietaiso.



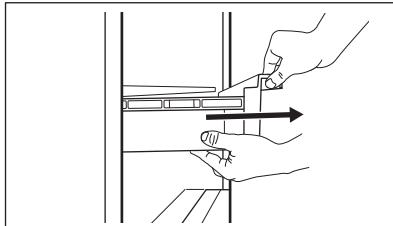
Norédami vėl įdėti stalčių į skyrių, atlikite minėtus veiksmus atvirkščia tvarka.

## 4.5 Išémimas ExtraChill

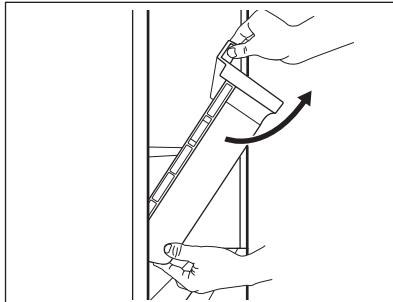
Virš daržovių stalčiaus yra dar vienas stalčius.

Norédami išimti stalčių:

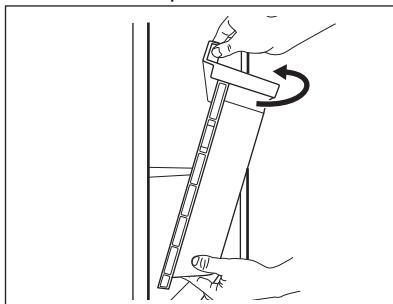
1. Ištraukite iš šaldytuvo stalčių.



2. Pakelkite stalčiaus priekį.

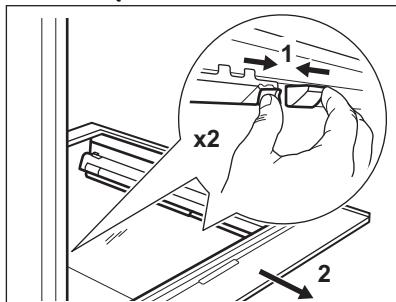


3. Pakelkite ir pasukite stalčių, kad ištrauktumėte iš prietaiso.



## 4.6 Stalčių stiklinio dangčio nuémimas

1. Vienu metu abiejose pusėse atlaisvinkite sukabinimą.

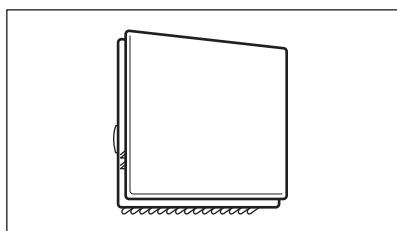


2. Į save patraukite stiklinės lentynos atramą.

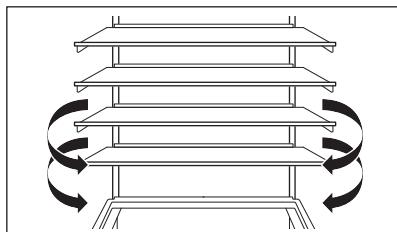
## 4.7 MULTIFLOW

Šaldytuve įrengtas MULTIFLOW ventiliatorius, kuriam veikiant maisto produktus galima atvésinti greičiau. Taip pat ventiliatorius šaldytuve padeda užtikrinti stabilesnę temperatūrą.

Ventiliatorius išjungia automatiškai ir veikia tik tada, kai durelės uždarytos.



Neuždenkite ventiliacijos angų.



Neišsimkite MULTIFLOW skydelio. Nurodymus dėl valymo rasite skyriuje „Valymas ir priežiūra“.

## 4.8 Šviežio maisto užšaldymas

Šaldiklio skyrių naudokite užšaldyti šviežią maistą ir laikyti užšaldytus maisto produktus.

Prieš sudėdami maisto produktus į šaldiklį, įjunkite Extra Freeze funkciją ir palaukite mažiausiai 24 val.

Šviežią maistą laikykite vienodai paskirstytą pirmame (aukščiausiai) stalčiuje.

Laikykite per 24 val užšaldomo maisto kiekio aprūbojimui, kurie nurodyti vardinėje prietaiso lentelėje.

Pasibaigus šaldymo ciklui, automatiškai grąžinama ankstesnė temperatūra (žr. „Funkcija Extra Freeze“).

Daugiau informacijos rasite „Patarimai dėl produktų užšaldymo“.

## 4.9 Užšaldyto maisto laikymas

Jei prietaisą naudojate pirmą kartą arba po ilgos pertraukos, iš pradžių įjunkite Extra Freeze funkciją, tada palaukite bent 3 val ir tik po to į šaldymo skyrių sudékite maisto produktus.

Jei reikia sudėti didesnį kiekį maisto produktų, išimkite stalčius ir dékite maisto produktus tiesiai ant lentynų, bent 15 mm atstumu nuo durelių.



### DĖMESIO

Jei elektra buvo dingusi ilgiau, nei nurodyta vardinėje prietaiso lentelėje ties „rising time“, atitirpusi maistą reikia nedelsiant suvartoti. Žr. „Ispėjamasis aukštos temperatūros signalas“.

## 5. GUDRYBĖS IR PATARIMAI

### 5.1 Patarimai kaip taupyti energiją

- Šaldiklis: Originali konfigūracija užtikrina efektyviausią energijos naudojimą.
- Šaldytuvas: Mažiausios energijos sąnaudos pasiekiamos stalčius laikant apatinėje šaldytuvo dalyje, o lentynas tolygiai paskirstytas. Durelių lentynų padėtys energijos sąnaudoms įtakos neturi.
- Be reikalo neatidarinėkite durelių ir nelaikykite jų atidarytų.
- Šaldiklis: Kuo žemesnė temperatūrą nustatysite, tuo didesnės bus energijos sąnaudos.
- Šaldytuvas: Nesirinkite aukštesnės temperatūros nei reikalinga tinkamai išlaikyti ir išsaugoti maisto produktus.
- Jei aplinkos temperatūra aukšta, o šaldiklyje pasirinkta žema temperatūra, o šaldiklis pilnas produkту, dėl ilgai veikiančio kompresoriaus ant garintuvo gali susiformuoti šerkšnas arba ledas. Siuo atveju nustatykite aukštesnę temperatūrą, kad užtikrintumėte automatinį atitirpinimą.
- Neuždenkite ventiliacijos grotelių ar angų.
- Pasirūpinkite, kad maisto produktai netrukdytų orui cirkuliuoti per prietaiso gale esančias angas.

### 5.2 Patarimai dėl produktų užšaldymo

- Nebandykite užšaldyti butelių ar skardinių su skystais, ypač gazuotų gėrimų. Jie gali sprogti.
- Nedékite į šaldiklio skyrių karštų maisto produktų.
- Nedékite šviežio dar neužšaldyto maisto šalia užšaldyto.
- Nedékite į burną iš šaldiklio ką tik išimtų ledo kubelių, ledų ar kitų užšaldytų produktų, kad nenusišaldytumėte.
- Atitirpintų maisto produktų pakartotinai neužšaldykite.

### 5.3 Patarimai dėl šaldyto maisto laikymo

- Šaldiklio skyrius pažymėtas  simboliumi.

- Šaldytus maisto produktus išsaugosite, jeigu juos laikysite -18 °C arba žemesnėje temperatūroje.
- Jei pasirinksite aukštesnę temperatūrą, laikomi šaldyti maisto produktai gali greičiau sugesti.
- Užšaldytus maisto produktus galima laikyti visame šaldiklio skyriuje.
- Šalia maisto produktų palikite pakankamai vietos orui cirkuliuoti.

### 5.4 Produktų galiojimo laikas juos laikant šaldiklyje

Maisto rūšis	Galiojimo laikas (mėnesiai)
Duona	3
Vaisiai (išskyrus citrusinius)	6 - 12
Daržovės	8 - 10
Likučiai be mėsos	1 - 2
Pieno produktai	
Sviestas	6 - 9
Minkštasis sūris (pvz., mocarella)	3 - 4
Kietasis sūris (pvz., parmezanas, čedarris)	6
Jūros gėrybės:	
Riebi žuvis (pvz., lašiša, skumbrė)	2 - 3
Liesa žuvis (pvz., menkė, plekšnė)	4 - 6
Krevetės	12
Išlukšstanti jūros moliuskai ir midijos	3 - 4
Virta žuvis	1 - 2
Mėsa	
Paukštiena	9 - 12
Jautiena	6 - 12
Kiauliena	4 - 6
Ēriena	6 - 9
Virtos dešrelės	1 - 2
Kumpis	1 - 2
Likučiai su mėsa	2 - 3

### 5.5 Patarimai, kaip šaldyti maisto produktus

- Šviežiems maisto produktams skirtas skyrelis pažymėtas  simboliu.

- Gera temperatūros nuostata, užtikrinanti šviežių maisto produktų saugojimą, yra mažesnė kaip arba lygai +4 °C temperatūra.
  - Skysčiams ir maisto produktams visada naudokite uždaras pakuotes, kad skyriuje neatsirastų kvapų.
  - Siekiant apsaugoti apdorotą maistą nuo neapdoroto ir atvirkščiai, uždenkite apdorotą maistą ir atskirkite jį nuo neapdoroto.
  - I maistinę plėvelę suvyniotą mėsą dékite ant stiklinės lentynos, virš daržovių stalčiaus.
- Atitirpinkite maisto produktus šaldytuve.
  - Nedékite į prietaisą karštų maisto produktų.
  - Nuvalytus vaisius ir daržoves sudékite į jiems skirtą stalčių.
  - Šaldytuve nelaikykite egzotinių vaisių.
  - Šaldytuve tai pat nerekomenduojame laikyti tam tikrų daržovių, pvz., pomidorų, bulvių, svogūnų ar česnakų.
  - Uždarykite butelius prieš dėdami juos į šaldytuvą.

## 6. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

### ISPĖJIMAS!

Žr. skyrių „Sauga“.

### 6.1 Vidaus valymas

Prieš naudodamini pirmą kartą, nuvalykite vidų ir visus priedus drungnu vandeniu su neutraliu muilu, tada nusausinkite.

### DĒMESIO

Prietaiso priedus ir dalis galima plauti indaplovėje.

### DĒMESIO

Valdymo skydelį valykite drėgna šluoste. Nenaudokite jokių valiklių. Valdymo skydelį nusausinkite švelnia šluoste.

### 6.2 Periodinis valymas

Irangą valykite reguliarai:

- Drungname vandenye su neutraliu muilu sudrėkinta šluoste nuvalykite prietaiso vidų ir jo priedus. Nuskalaukite ir nusausinkite.

- Reguliariai valykite durelių tarpines.

### 6.3 Šaldytuvo atitirpdymas

Šaldytuvo skyrius atitirpsta automatiškai. Vanduo nuteka į surinkimo indą kompresoruje ir išgaruoja. Surinkimo indo negalima išimti.

### 6.4 Šaldiklio atitirpinimas

Šaldiklio skyriuje šerkšnas nesikaupia. Ant šio prietaiso vidinių sienelių ar Jame laikomų maisto produktų šerkšnas nesikaupia.

### 6.5 Laikotarpis, kai prietaisas nenaudojamas

Jeigu prietaisas ilgą laiką nebus naudojamas, atlikite tokius veiksmus:

1. Atjunkite prietaisą nuo elektros maitinimo.
2. Išimkite visus maisto produktus.
3. Išvalykite prietaisą ir visus jo priedus.
4. Dureles palikite atidarytas, kad nesikauptu nemalonūs kvapai.

## 7. TRIKČIŲ DIAGNOSTIKA

### ISPĖJIMAS!

Žr. skyrių „Sauga“.

## 7.1 Ką daryti, jeigu...

Sutrikimas	Galima priežastis	Sprendimas
Prietaisas neveikia.	Prietaisas yra išjungtas.	Ijunkite prietaisą.
	Maitinimo laido kištukas netinkamai įkištas į elektros maitinimo lizdą.	Tinkamai įkiškite maitinimo laido kištuką į maitinimo lizdą.
	Į maitinimo lizdą nepaduodama elektra.	Ijunkite prietaisą į kitą elektros lizdą. Kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.
Prietaisas veikia triukšmingai.	Prietaisas nestabilus.	Patikrinkite prietaiso kojeles.
Įsijungia įspėjamasis garsinis arba vaizdinis signalas.	Prietaisas neseniai buvo išjungtas.	Žr. „Įspėjamasis aukštos temperatūros signalas“ arba „Atidarytų durelių signalas“.
	Pasirinkta per aukšta temperatūra.	Žr. „Įspėjamasis aukštos temperatūros signalas“ arba „Atidarytų durelių signalas“.
	Durelės liko atidarytos.	Uždarykite dureles.
Kompresorius veikia nuolat ir neišsi-jungia.	Pasirinkta netinkama temperatūra.	Žr. skyrių „Valdymo skydelis“.
	Vienu metu idėjote per daug maisto.	Palaukite keletą valandų ir dar kartą patikrinkite temperatūrą.
	Kambario temperatūra pernelyg aukšta.	Žr. skyrių „Irengimas“.
	Į prietaisą idėtas maistas pernelyg šiltas.	Prieš dėdami į prietaisą leiskite maistui atvėsti kambario temperatūroje.
	Nevisiškai uždarytos durelės.	Žr. skirsnj „Durelių uždarymas“.
	Ijungta Extra Freeze funkcija.	Žr. skyrių „Extra Freeze funkcija“.
Paspaudus „Extra Freeze“, arba pa-keitus temperatūrą, kompresorius įsijungia ne iš karto.	Kompresorius įsijungs po tam tikro laiko.	Tai normalus veikimas, gedimo néra.
Durelės pakrypusios arba trukdo ventiliacijos grotelėms.	Prietaisas stovi nelygiai.	Žr. irengimo instrukciją.
Durelės sunkiai atsidaro.	Méginate atidaryti dureles iš karto, tik jas uždare.	Palaukite kelias sekundes, o tada vėl paméginkite jas atidaryti.
Lemputė neveikia.	Lemputė veikia parengties režimu.	Uždarykite ir atidarykite dureles.
	Perdegusi lemputė.	Kreipkitės į įgaliotaji aptarnavimo centrą.
Susikaupė pernelyg daug ledo.	Nevisiškai uždarytos durelės.	Žr. skirsnj „Durelių uždarymas“.
	Tarpinė deformuota arba nešvari.	Žr. skirsnj „Durelių uždarymas“.
	Maistas néra tinkamai suvyniotas.	Tinkamai suvyniokite maistą.
	Pasirinkta netinkama temperatūra.	Žr. skyrių „Valdymo skydelis“.
	Prietaisas pilnas produktų ir pasi-rinkta žemiausia temperatūra.	Pasirinkite aukštesnę temperatūrą. Žr. skyrių „Valdymo skydelis“.

<b>Sutrikimas</b>	<b>Galima priežastis</b>	<b>Sprendimas</b>
	Prietaise pasirinkta per žema temperatūra, o aplinkos temperatūra per auksčia.	Pasirinkite aukštesnę temperatūrą. Žr. skyrių „Valdymo skydelis“.
Per šaldytuvo galinę sienelę teka vanduo.	Automatinio atšildymo metu šaldytuvo galinėje sienelėje esantis ledas tirpsta.	Tai nėra gedimas.
Šaldytuve kaupiasi per daug vandenės kondensato.	Durelės atidarinėjamos per dažnai.	Durelės atidarykite tik tada, kai reikia.
	Durelės ne iki galio uždarytos.	Patirkrinkite, ar durelės tinkamai uždarytos.
	Laikote nejvyniotą maistą.	Prieš dėdami maistą į prietaisą, ivytiokite jį į tinkamą medžiagą.
	Normalu, kad vasarą ir rudenį dėl padidėjusios oro ir maisto drėgmės gali susidaryti daugiau kondensato. Pats šaldytuvas drėgmės neišskiria. Pasibaigus sezonui, drėgmė šaldytuve sumažės savaimė.	Vasarą ir rudenį nustatykite aukštesnę šaldytuvo temperatūrą (apie 6–7 °C).
Ant stiklinių lentynų yra vandens lašų.	Šaldytuve pernelyg daug drėgmės.	Nusausinkite stiklines lentynas šluoste.
Vanduo teka per dureles.	Tirpstančio vandens išleidimo kanalas nesujungtas su virš kompresoriaus esančiu garintuvu padėklu.	Sujunkite tirpstančio vandens išleidimo kanalą su garintuvu padėklu.
Nepavyksta nustatyti temperatūros.	Ijungta Extra Freeze.	Patys išjunkite Extra Freeze arba palaukitė, kol ji išsijungs pati. Žr. „Extra Freeze funkcija“
Pasirinkta per žema / aukšta temperatūra.	Pasirinkta netinkama temperatūra.	Nustatykite aukštesnę / žemesnę temperatūrą.
	Nevisiškai uždarytos durelės.	Žr. skyrių „Durelių uždarymas“.
	Maisto temperatūra pernelyg aukšta.	Prieš dėdami į šaldytuvą palaukite, kol maistas atvés.
	Vienu metu laikote per daug maisto.	Nelaikykite šaldytuve labai didelio kiekio maisto produktų.
	Per dažnai atidarinėjamos durelės.	Durelės atidarykite tik tada, kai reikia.
	Ijungta Extra Freeze funkcija.	Žr. skyrių „Extra Freeze funkcija“.
	Prietaise necirkuliuoja šaltas oras.	Pasirūpinkite, kad prietaise cirkuliuotu šaltas oras. Žr. skyrių „Gudrybės ir patarimai“.
Sumirksts penktasis temperatūros indikatorius.	Ryšio problema.	Kreipkitės į igaliotąjį techninės priežiūros centrą. Šaldymo sistema ir toliau veiks, tačiau negalėsite pasirinkti temperatūros.
Sumirksts pirmasis arba antrasis temperatūros indikatorius.	Temperatūros jutiklio klaida.	Kreipkitės į igaliotąjį techninės priežiūros centrą. Šaldymo sistema ir toliau veiks, tačiau negalėsite pasirinkti temperatūros.



Jeigu problemos pašalinti nepavyksta, kreipkitės į igaliotąjį techninės priežiūros centrą.

## 7.2 Lemputės keitimasis

Jei norite pakeisti lemputę, susisiekite su igaliotuoju aptarnavimo centru.

## 7.3 Durelių uždarymas

1. Išvalykite durelių tarpines.
2. Durų reguliavimas aprašytas montavimo instrukcijose.
3. Jei norite pakeisti pažeistas durų tarpines, susisiekite su igaliotuoju aptarnavimo centru.

## 8. TECHNINIAI DUOMENYS

Techninė informacija pateikta duomenų lentelėje, esančioje prietaiso vidinėje pusėje, ir energijos saņaudų lentelėje.

Kartu su prietaisu rasite energijos saņaudų lipduką su QR kodu, kuriame užkoduota nuoroda į ES EPREL duomenų bazę saugomą informaciją apie prietaiso eksploatacines charakteristikas. Išsaugokite ateiciai šį lipduką kartu, naudotojo vadovą ir

visus kitus su šiuo prietaisu tiekiamus dokumentus.

Techninius duomenis, nurodę prietaiso modelio pavadinimą ir gaminio numerį, taip pat rasite EPREL puslapyje, adresu <https://eprel.ec.europa.eu>.

Daugiau informacijos apie energijos saņaudų lipduką rasite adresu [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## 9. INFORMACIJA BANDYMŲ LABORATORIJOMS

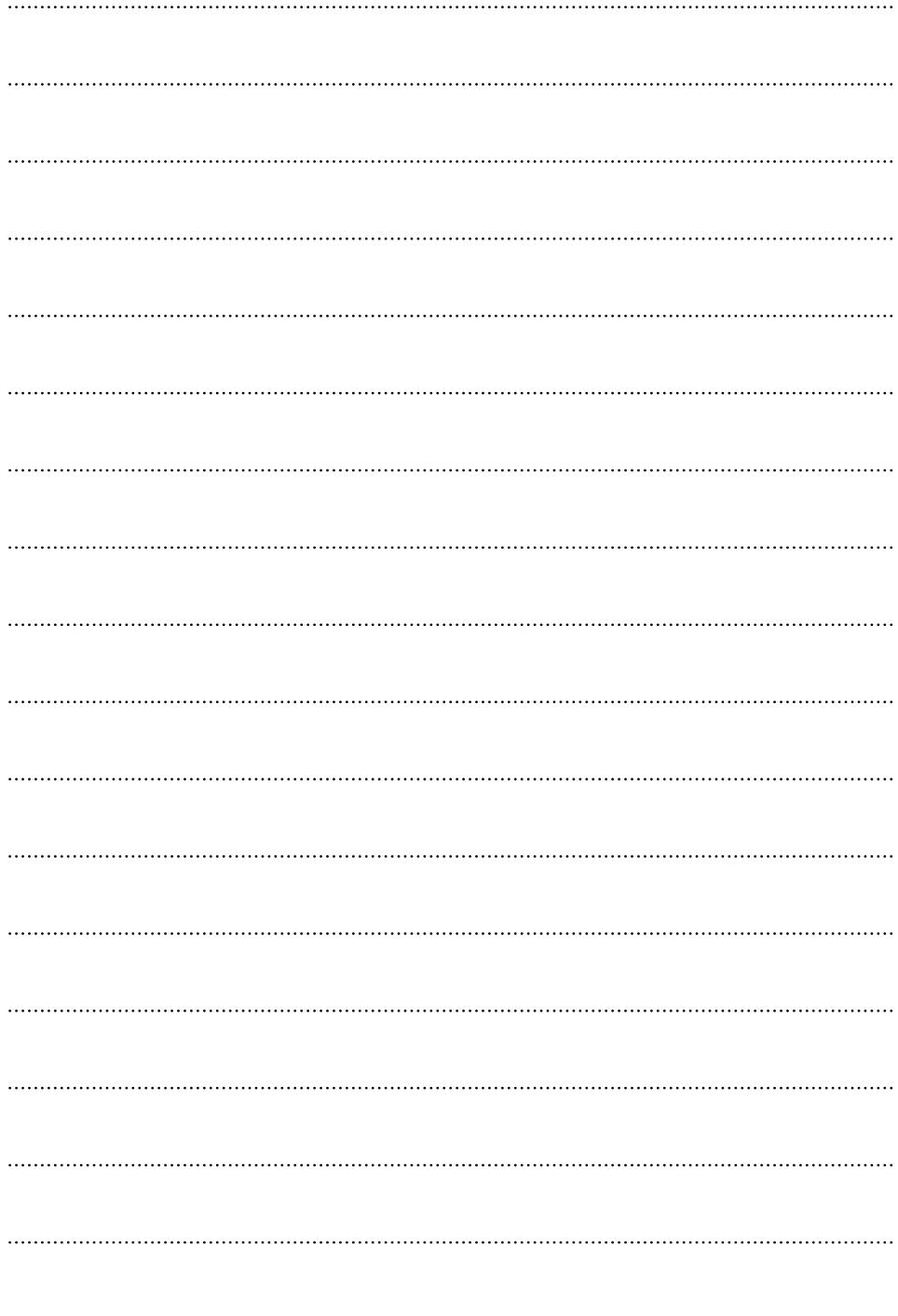
Prietaisą montuoti ir paruošti bet kokiam „EcoDesign“ patikrinimui reikia pagal EN 62552 (EU) reikalavimus. Reikalavimai ventiliacijai, išėmos matmenys ir minimalūs atstumai iki nugarėlės nurodyti šio naudotojo

vadovo skyriuje „Įrengimas“. Dėl kitos papildomos informacijos, įskaitant maisto produktų išdėliojimo schemą, kreipkitės į gamintoją.

## 10. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbtį medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbtą. Padékite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbtį elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.



**aeg.com**

222384294-A-412024

